

The Project Gutenberg eBook of Ahab Israelin kuningas: Viisinäytöksinen murhenäytelmä

This ebook is for the use of anyone anywhere in the United States and most other parts of the world at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this ebook or online at [www.gutenberg.org](http://www.gutenberg.org). If you are not located in the United States, you'll have to check the laws of the country where you are located before using this eBook.

Title: Ahab Israelin kuningas: Viisinäytöksinen murhenäytelmä

Author: Alpo Noponen

Release date: October 20, 2008 [eBook #26976]

Language: Finnish

\*\*\* START OF THE PROJECT GUTENBERG EBOOK AHAB ISRAELIN KUNINGAS: VIISINÄYTÖKSINEN MURHENÄYTELMÄ \*\*\*

Produced by Tapio Riikonen

# AHAB ISRAELIN KUNINGAS

Viisinäytöksinen murhenäytelmä

Kirj.

**ALPO NOPONEN**

Werner Söderström, Porvoo, 1899.

## HENKILÖT:

AHAB, Israelin kuningas.

ISEBEL, hänen puolisonsa.

JOSAFAT, Juudan kuningas.

BENHADAD, Syyrian kuningas.

MIKA JEMLANPOIKA, profeetta.

OBADJA, Ahabin hovinpäämies.

ASARIA, sotapäällikkö.

ESTER, hänen kihlattunsa.

AMARIA, paimen, Esterin isä.

SAMERI, Ahabin ja Isebelin uskottu.

SEDEKIA KENAANPOIKA, valheprofeettain johtaja.

ABDIN, Syyrialainen sotapäällikkö.

ELIAB, | Samarian kansalaisia.

ASSIR, |

BAALIN PAPPI.

1:NEN SOTAMIES.  
2:NEN SOTAMIES.  
3:S SOTAMIES.

Kansaa, sotilaita, sotapäälliköitä, vääriä profeettoja, vääriä todistajia, Baalin pappeja, auringon tyttäriä, kuninkaiden seuralaisia.

Tapahtuu Samariassa ja Gileadissa kuningas Ahabin hallitusaikana.

## ENSIMMÄINEN NÄYTÖS.

Baalin temppelin edusta Samariassa. Perällä temppelin etuseinä, jossa ovi pylväiden välissä. Oven eitse kulkee katu vasemmalta oikeaan. Kadun etupuolella vasemmalla ja oikealla puisto.

(Eliab ja Assir tulevat oikealta.)

ELIAB.

Siis Samariassa on onnen päivät?

ASSIR.

On onnen päivät! Toissa päivänä  
Töin tuskin jauhovakan tingityksi  
Sai kolmeen sikliin, mutta yhdestä  
Nyt myödään Samarian portilla.  
Ei eilen leivotuista sämpylöistä  
Saa omiansa tänä päivänä;  
Myös viinin sekä öljyn hinnasta  
On puolet ravissut.

ELIAB.

Ja aikaansai

Sen tieto Israelin voitosta?

ASSIR.

Ja runsas saalis, jonka Syyrialta  
Sai kuninkaamme. Hän on sankari!

ELIAB.

Sen vaikka myönnän, hänt' en ylistä  
Edessä Baalin temppelin.

(Viittaa temppeliin).

ASSIR.

Vaan miksi ei, jos mannaa jakaa Baal?

ELIAB.

Et lailla Esaun herkkuatriaan  
Sa esikoisen-oikeuttas myöne?  
Se Jahven kansan pyhä oikeus on.

ASSIR.

Sen myöneet ovat meistä useimmat.  
Sun kiivastelus muuten Jahven vuoksi  
Ei ole viisasta. Tää paikka muista!  
Kas, tuolla saapuu kaksi vierasmiestä.

ELIAB (katsoo oikealle).

Ei hätää! Heidät tunnen.

ASSIR.

Ketä ovat?

ELIAB.

Mies Asaria Jorainpoika, neito  
On Ester Amarian tytär; kaikki  
Kotoisin Gilboasta.

ASSIR.

Kihloissako?

ELIAB.

Niin. Asaria onkin miesten mies  
Ja Ester kaunein Israelin impi.

ASSIR.

Ai, ai! Ma sanon, hyvä naapuri:  
Tuo silmäin säihky, hehku poskien  
On tähän aikaan Samariassa  
Niin vaarallista tavaraa; ei niitä  
Noin julkisesti näyttää saisi. Käy!  
Me emme tahdo heitä häiritä.

(Menevät vasemmalle.)

ASARIA (tulee oikealta käsitysten Esterin kanssa.)

On valennut nyt toivon kaunis aamu!  
Kun saaliin tuontiin sotatanterelta  
Sain tänne lähteä, en aavistanut  
Sua täällä kohtaavani, kukkani.  
Odottamaton riemu on se mulle.  
Mun mielessäni muotos ihana  
Alati loisti, hellin hymyili;  
Sit' onnen hetkeä ma unelmoin,  
Kun kohtaisin sun Gilboassa taas.  
Ma sitä aatellessa iloitsin  
Kuin kauris ruohoisella kummulla.  
Ja nyt sun näen täällä, kallihin!  
Niin terve, hento, kaunis, suloinen  
Sa olet taas kuin palmun nuorin oksa.  
Mi onnen tuuli tänne sinut toi?

ESTER.

Mun asialle tädin luokse Ramaan  
Lähetti isä. Vaan kun sinua  
Mun sielun ikävöi, niin Samariaan  
Ma poikkesin, kun täällä tietoja  
Ma toivoin sodasta ja sinusta.

ASARIA.

Sa mua ikävöitsit?

ESTER.

Enemmän

Kuin kukkatarha kuuman päivän jälkeen  
Ikävöi yötä, lauhaa, lempeää.

ASARIA.

Oi Esterini, tähtikirkas yöni! (Syleilevät.)  
Kun katsot noin mua silmin lumoavin,  
En huomaisi, jos sammuis päivän loimo.

ESTER.

Ma kasvot kohden Jerusalemia  
Rukoillut olen joka rukoushetki  
Sinulle suojelusta Jahvelta,  
Sua ettei kaatais vihamiehen miekka.  
Rukoillut olen myöskin, että hän  
Mun tekis sulle hyväks puolisoiksi.

ASARIA.

Suloinen liljani! Sun sanasi  
Mua virkistävät paljon enemmän  
Kuin uupunutta mehu meluunan.  
Kuink' onnellinen olen! Ennenkuin  
Vähettä alkaa kirkas levy kuun,  
Sun poimin, ruusu armain vuoriston.  
On Israelin onni onnemme.  
Nyt saavutettu ratkaiseva voitto  
On kodillemme luonut pohjan vankan.  
Oletko kuullut riemusanoman?

ESTER.

Se kiertävi nyt suussa jokaisen.  
On vihollinen lyöty, kuningas  
On taistelusta palannut — ja kuule!  
Ma näinkin kuninkaan!

ASARIA.

Sa? Missä?

ESTER.

Äsken

Kadulla sivuitseni kulki hän  
Kuningatar ja papit seurassaan.  
Hän katsoi minuun, että punehtuin  
Mun täytyi luoda maahan katseeni.  
Kun ylös katsoin taas, niin huomasin,  
Kun kuningatar hänelle silmää iski  
Ja papin korvaan jotain kuiskasi.

ASARIA.

He huomasivat sulon ihanuutes.

ESTER.

Kun kaikki tarkkaan minuun katsoivat,  
Niin kansan taakse piiloon vetäydyin,  
Ja silmistäni kyyneleitä tulvi.  
Ma Samariaan saapumista kaduin.

ASARIA.

Sa arka olet, armas mettiäinen,  
Vaan kainoudessas kaunihimpi kahta.  
Sa, vieno, parhain vuorillasi viihdyt,  
Mut säikyt silmäystä julkeaa.  
Ilostu, ystävä, niin hunnun sulle  
Ma ostan puhtoisinta valkeaa  
Ja hankin idän ihanimmat helmet!

BAALIN PAPPI (hyökäten parin toverin kera temppeleistä).

Se jätä tehtäväksi rikkaampain!  
Sa onnellinen olet! Impes myös!  
Hänellä on ne ominaisuudet,  
Jotk' ovat mieleen kaikkein korkeimman,  
Kun lähestyy hän hämärtyissä illan  
Maan impein seuraan. Tule tyttöni!  
Sun kylvetämme ruusumehussa  
Ja kalleimmalla nardus-öljyllä  
Sun jäsenes ja ihos hieromme;  
Niin vuotehelle haahkan untuvista  
Ja kultakankahasta tehdylle  
Sun Baalin eteen viemme nauttimaan  
Hekumaa lemмен jumalallisen!  
Siis tule!

ASARIA.

Poistukaatte, kirotut!  
Näette, kuinka häntä kiusaatte.

BAALIN PAPPI.

Me poistumme, mut kyyhkys kaappaamme.

(Papit tempaavat Esterin ja vievät temppeliin).

ESTER (pois vietäessä).

Oi Asaria, kuolon häpeästä  
Pelasta minut, armo Jahven jos  
On sulle kallista!

ASARIA.

Sun pelastan!

(Hyökkää vapauttamaan Esteriä).

BAALIN PAPPI (tarttuu Asariaan).

Pysähdy houkka, hitukaan jos on  
Älyä typerässä kallossas!  
Me emme ijäks Baalin pyhäkköön  
Vie hempukkaasi. Sa jo huomenna  
Sen entistänsä viehkeämpänä  
Saat kainaloosi, kaunisteltuna  
Jaloilla helmillä ja kullalla,  
Ja tuntein lemmen jumalallisen  
Hän elon hekumata uhkuvaa  
Sun sitten totuttavi nauttimaan.

(Sysää Asarian irralleen ja häviää sitten temppeliin,  
johon toiset ovat Esterin vieneet).

ASARIA (ovea lyöden).

Te konnat, riettaat, kunniattomat,  
Te ihmisyyden hylt irstaimmat,  
Te saastaisesta rosvoluolastanne  
Pois puhdas karitsani päästäkää!  
Spitaali syököön käden kirotun,  
Mi häneen uskaltavi koskea!  
Avatkaa! Taikka tulen taivaasta  
Ma huudan häväistystä kostamaan,  
Ma huudan, että halkeavi maa  
Ja nielee teidät kuiluun syvyyden!  
Avatkaa!

SEDEKIA KENANPOIKA (tulee vasemmalta, joukko valheprofeettoja muassa; kaikki karkeassa  
profeetan vaipassa, kädet ristissä rinnalla). Mies, miks huudat raivoten?

ASARIA.

Ylistys Jahvelle, kun auttajiksi  
Hän teidät lähetti!

SEDEKIA KENANPOIKA.

Mi hätä sulla?

ASARIA.

Kun kera morsiamen kihlatun  
Ma kuljin katua ja hetkiseksi  
Pysähdyin tässä, niinkuin haukat ahnaat  
Esille hyökkäsivät Baalin papit  
Ja armaan Esterini ryöstivät.  
Niin törkeimmästi Jahven pyhä laki  
On loukattu. Te, hänen profeettansa,  
Sit' ette saata sallia. Siis tulkaa!  
Me yksin voimin oven murramme  
Ja Israelin neitseen puhtaamman  
Pois ryöväreiltä vaadimme. Siis tulkaa!

SEDEKIA KENANPOIKA.

Sit' emme tee.

ASARIA.

Siis saastaisimman työn  
Te tapahtua sallitte.

SEDEKIA KENANPOIKA.

Sen Jahve  
On sallinut, me emme.

ASARIA.

Tään työn Jahve?  
Sa rietas, niinkö lausuit?

SEDEKIA KENANPOIKA.

Aivan niin.  
Baal hallitsevi siellä temppelissä,  
Vaan temppelin on tehnyt kuningas,  
Kuningas vallan Jahvelta on saanut.  
Baal tekee sen, min sallii kuningas,  
Kuningas sen, min sallinut on Jahve;  
Siis Baalkin sen, min sallinut on Jahve.  
Kun Baal vei tyttös, on sen vienyt Jahve.

ASARIA (katsoen pitkään Sedekiaan).  
Profeetan muoto, mutta ketun mieli  
Sinulla on; ma puhees ymmärrän.  
Ois typerä, ken hännän liekutusta  
Ei tuntis koiran hyvin syötetyn!  
Hävyttömyyttä suoraa en niin inho,  
Kuin hurskautta teeskentelevää.  
Tien etsin nyt mä luokse kuninkaan.

(Menee oikealle.)

SEDEKIA K:POIKA.

Tee niin! (Kumppaneilleen) Tuo hullu ei näy tietävän,  
Ett' onkin temppelissä kuningas  
Ja kiitosuhriansa Baalille  
Edestä voiton toimittaa. Tuo Baal  
On kilpailija vaarallinen meille,  
Sen liittolaisna kuningatar on.  
He heikumallaan kuninkaamme kiehtoo.  
Mut mairittajan halpa toimi on  
Vain meille jäänyt. Vallan hukassa  
Me olemme, jos, kuin tuo raivo mies,  
Muut meidät tuntevat. Vaan joku saapuu.

AMARIA (tulee vasemmalta).  
Näin suuri joukko profeettoja onko  
Samariassa, vaikka sanotaan  
Ne kaikki tulleen surmatuiksi jo?

SEDEKIA K:POIKA.

Sa näkemällä etkö tietoa  
Niin varmaa saa, kuin kysymällä saat?

AMARIA.

Ma monta näen vaippaa profeetan;  
Mutt' onko vaipan alla profeetta,  
Sen ratkaisevi työ, mi ilmoittaa  
Profeetan voiman.

SEDEKIA K:POIKA.

Mitä työtä vaadit?

AMARIA.

Kadonneet lampaani siis neuvokaa!

SEDEKIA K:POIKA.

Ei muuta! Pilkallinen puheesi  
Sun neuvojamme vastaanottamaan  
On mahdottomaks tehnyt, mutta jos  
Ei petä silmäni, niin profeetta  
Käy tuolta, kaltaisilles sopiva.

(Menee oikealle kumppaneineen.)

MIKA JEMLANPOIKA (tulee vasemmalta).

Vai lampaitas sa etsit Amaria;  
Sull' eikö ole huolta suurempaa?  
Mitenkä elätte te Gilboassa,  
Ja kaikki Efraim, kuinka elää se?  
Jumalisuutenne on aamu-pilvi  
Tai kaste varhainen, mi kohta haihtuu.  
Te vuorten kukkuloilla uhraatte  
Ja suitsutatte haapain, tammien  
Ja saarnein suloisessa siimeksessä.  
Siks tyttärenne tulee portoiksi,  
Ja neidot hukkaa siveyden kruunun.  
Pahuudellanne mielistelette  
Te kilpaa Ahab kuningasta,  
Pidätte seuraa pakanoiden kanssa.  
Niin Efraim on kuin hullu kyyhkynen,  
Mi vietellähän vieraan akkunalle.  
Vaan muukalaiset syövät voimanne,  
Te temmaistaan kuin linnut taivaan alle,  
Te olette kuin jousi höltynyt.

AMARIA.

Vaan minkä voin ma, halpa paimen vain?

MIKA.

Ma minkä voin, on keho puolustus,  
Min turvin kulkee koko Israel  
Kuninkaan näyttämätä synnin tietä.  
Jos epäjumaluuden hylkäämme  
Ja sydämillä jakamattomilla  
Vaan liittäydymme Jahveen ikuiseen,  
Niin jokainen on meistä profeetta,  
Mi kalliohon aukaisevi lähteen,  
Jost' ouruu esiin virvoittava vesi,  
Ja Israeli muuttuu vankaks tammeks,  
Mi kestää tyynnä myrskyn ärjyntää,  
Kun vuorilta se raivoissansa ryntää. —  
Ei. Israelin kaunis viinipuu  
Se aina kelmenee ja kuivettuu.  
Ei kielet kanteleessa Sionin  
Nyt taivu enää Herran virsihin,  
Ja pyhään jos ken silmät vielä nostais,  
Niin kuningas sen ankarasti kostais.

AMARIA.

Vaan julmat sotajoukot Syyrian  
On juuri äsken lyönyt kuningas  
Ja Samariaan voittosaaliin tuonut.

MIKA.

Ja toimittanut uhrin Baalille.  
Te iloitsette runsautta saaliin  
Ja viinin, viljan yltäkülläisyyttä;  
Ei kysy kenkään Herran kunniaa,  
Ei Israelin tarkoitusta suurta.  
Mut siksi hankkeissaan he eksyvät  
Ja puuhistansa pettymystä niittää.

Sa Gilboaan käy lammashuolines,  
Vaan pahennukseksi jos kansalles  
Sa olet, neljäntehen polvehen  
Sun suvullesi Herra kostaa sen!

AMARIA (kumartaen).  
Vaan palvelijas —

MIKA.  
Niin, et vielä tiedä,  
Kadonneet lampaas mistä löytäisit.

AMARIA.  
En.

MIKA.  
Neuvoa ne sulle täytyisi?

AMARIA.  
Niin Jahvelle ma parhaan uhraisin.

MIKA.  
Ja riistäisit sen Baalin alttarilta.

AMARIA.  
En koskaan uhrannut ma Baalille.

MIKA.  
Vaan kalliin uhrin vaati sulta Baal.

AMARIA.  
Minulta uhrin? Minkä, pyhä mies?

MIKA.  
Sun ainoo tyttäresi ryöstetty  
On tuonne Baalin porttovuoteelle.

AMARIA.  
Mun tyttäreni! Miksi, hurskas, teet  
Isästä leikkiä?

MIKA.  
Saat heti kuulla  
Sen leikin laadun.

(Asaria rientää kansajoukon kera.)

KANSA.  
Tässä ilkityö  
Siis tapahtui, vai kuinka?

ASARIA.  
Juuri niin.  
Ma tässä kuljin Esterini kanssa,  
Ja Baalin papit tuolta hyökkäsivät  
Ja neidon ryöstivät.

AMARIA.  
Mun tyttäreni?

ASARIA.  
Voi surkeutta! Sinä täällä, isä!  
Sun tyttäresi tuonne ryöstettiin.

AMARIA.  
Mun armaani, mun ihanaiseni,  
Sa kaunein ruusu jylhän Gilboan,  
Mun kyyhkyseni vuoren liepeellä,  
Niin raikas kuni kukkatarhan kaivo,



Kuin lähde rinteellä Hermonin —  
Nyt tahrainen ja saastutettu liina!  
On häväisty nyt Amarian maja.  
Nyt viheltävät ohikulkijat  
Ja päättään pilkallisna puistellen  
He myrkkynuulin mulle kuiskaavat:  
Kas, tuoss' on isä kurjan Esterin!

MIKA.

Se koski nyt, kun sattui sydämees.

KANSA.

Voi isä parka, isä parka, voi!

AMARIA.

Kirottu olkoon kumppanineen hän,  
Ken Samariaan istuttanut on  
Tään kauhistavan saastaisuuden menon,  
Mi puhtaimmatkin meistä myrkyttää!  
Ne paikat, joissa epäjumalainsa  
Nyt hopeat ja kullat hohtavat,  
Ne kasvattakoot tästä lähtien  
Vain piikkiruohoja ja ohdakkeita.  
Ja kostonpäivät lähestykööt heitä;  
He olkoot varjotonna helteessä  
Ja suojatonna vasten kuumaa tuulta;  
Pois syököön heidät maasta hävitys,  
Nimensä jääkööt inhoks maailman  
Ja kadotuksen loppumaton liekki  
Heit' ijankaiken kaivatkoon!

KANSA.

Kirottu olkoon! Olkoot kirotut!

MIKA.

He kylvämänsä kohta niittävät.  
Vaan osallisna heidän rikoksiinsa  
Kosk' ollut Samarian kansa on,  
Niin kirouksesta heihin sattuvasta  
Se myöskin osan saa, niin totta kuin  
Vanhurskas Jumala on Jahvemme.

KANSA.

Me osallisna rikoksissa! Kuinka?

MIKA.

Min kiitosuhrin teiltä Jahve saa?  
Isänne kantoi majaa Molokin;  
Te rakennatte Baalin temppeleitä  
Ja monta alttaria synnille.

KANSA.

Me rakennamme?

MIKA.

Tuoss' on temppeli!

JOTKUT JOUKOSTA.

Se revittäköön maahan!

TOISET JOUKOSTA.

Alas, Baal!

KAIKKI.

Baal alas! (Hyökkäävät huutaen temppeliä kohden.)

SAMERI (saapuu vasemmalta muutamien aseellisten miesten kanssa).

Seis! Ken täällä rikkovi

Kuninkaan rauhan! (Joukko pysähtyy.)

ASARIA.

Täällä rikottu

On kansan rauha.

SAMERI.

Ken on rikkonut?

AMARIA.

Nuo kansansyöjät tuolla temppelissä.

KANSA.

Baal alas! (Hyökkäävät huutaen.)

SAMERI.

Houkat, hetki malttakaa!

Ois hauska kuulla, kuinka kuninkaalle

Te puolustatte käytöstänne. Hän

Kukisti juuri julman vainoojanne;

Hän orjuus-ikeen teitä uhkaavan

Löi rikki miehuudella sankarin,

Ja saaliin runsaan Samaria sai.

Te kapinalla palkitsette sen.

YKSI JOUKOSTA.

Kuningas Ahab kauan eläköön!

KANSA.

Eläköön! Eläköön! Eläköön!

SAMERI.

Kas niin! Nyt uskollisna alamaista

Voi kukin mennä majaan, kun vain

Saan ensin tietää, kuka meteliin

On teitä kiihoittanut.

ASARIA.

Baalin papit.

SAMERI.

He suojeluksess' ovat kuninkaan.

Ken heitä syyttää, syyttää kuningasta;

Vaan sit' en salli.

YKSI JOUKOSTA.

Syy on Asarian.

TOINEN JOUKOSTA.

Ei, vaan tuon profeetan.

(Viittaa Mikaan, joka koko ajan on äänetönnä erikseen katsellut.)

SAMERI (lähestyen Mikaa).

Kai profeetan

Ois tiedettävä, minkä kohtalon

Saa osaksensa Samariassa

Se, jonka alituisna toimena

On kansan kiihoitus. (Kansalle.) Nyt kotiin menkää!

Baal rauhaan jättäkää! Vaan tämä mies

On luokse saatettava kuninkaan. (Sotilaille.)

Hänestä, miehet, huolta pitäkää!

ASARIA (Hajaantuvalla kansalle.)

Hei! Kuulkaa, miehet! Hovinpäämies saapuu;

Hän auttaa meitä.

KANSA (seisattuen).

Obadja saapuu; häntä kuulkaamme.

OBADJA (tulee oikealta).  
Tääll' onko joku kiista kansalaiset?

SAMERI.  
Ma kohtasin niin hurjan metelin.

OBADJA.  
Sa täällä jo! Miks metelöitte miehet?

ASARIA.  
Mun kihlattuni, Israelin neitse,  
Minulta Baalin papit ryöstivät.

AMARIA.  
Mun tyttäreni, armas lapseni,  
Mun karitsani, puhdas ainoa,  
On ryövärien käsiin joutunut.  
Pelasta hänet, Jahvea jos pelkää!

OBADJA.  
Sen näit sa, Sameri, et estänyt?

SAMERI.  
Kun saavuin tähän, muuta nähnyt en,  
Kuin että temppeliä särkemään  
Tää raivo joukko tahtoi rynnistää.  
Ma estin sen ja kiihottajan tuon (viittaa Mikaan)  
Ma päätin vangita. Kai kuningas  
Mun toimen' hyväksyy?

OBADJA (hiljaa Mikan huomattuaan).  
Hän täällä on! (Kovasti.)  
Saat miehinesi mennä, Sameri.  
Ma rauhallisen keskustelun kautta  
Saan kaikki hyväksi.

SAMERI.  
Sa ethän yksin  
Voi heitä hillitä.

OBADJA.  
Voin. Poistu vaan!

SAMERI.  
Vaan kumpi tästä kuninkaalle vastaa?

OBADJA.  
Ma vastaan; sillä sinun toimiisi  
Ei järjestyksen ylläpito kuulu.  
Sa pääset kohta eteen kuninkaan,  
Saat selon tehdä lähetyksestä;  
Ma aikanansa tästä selon teen.

SAMERI.  
Nyt tottelen ma, mutta aikoinaan  
Ma vielä käsen, sinä tottelet.

(Viittaa miehilleen, menevät.)

OBADJA (kansalle).  
Ma Jahven oikeutta rakastan  
Ja oikeaksi pyhän vihan myönnän,  
Mi sydämessä isän sekä yljän  
Ja teidän kaikkien nyt liekehtii.  
Vaan viisaudella viha hillitkää,  
Mi valtaan päästen meille kaikille  
Tois turmion. Ma pyydän: poistukaa!  
Odottakaamme aikaa, jolloin Jahve

Vapahtaa häpeästä kansansa  
Ja Israelin ikeen kirvoittaa!

AMARIA.

Vaan lapseni?

ASARIA.

    Mi kalliimpi kuin sisar  
Ja armaampi kuin äiti mulle on.

OBADJA.

Rukoilkaa hälle Jahven suojelusta!  
Jos voin, niin saatan teille hänet kohta,  
Kun hetkeks poistutte.

AMARIA.

    Mut hetkeks vain.

(Kansa poistuu oikealle.)

OBADJA (Mikalle).

Sa seisot äänetönnä, hurskas mies.

MIKA.

En muuta voi, kun saastaisuuden virta  
Tääll' yli äyräittänsä tulvehtii,  
Ja kirkkauden kaupungista tuolta  
Soi: Pyhä! Pyhä! aina sieluuni.

OBADJA.

Ain' olet yhtä lohduton.

MIKA.

    Ja onko

Iloita syytä Jahven palvelijan?  
Niin suuren voiton Herra Zebaot  
On suonut Israelille, vaan siitä  
Saa kuninkaalta kiitosuhrin Baal.  
Ja minkä uhrin! Inho mielen valtaa  
Sit' aatellessa. Tahdoitko sen estää?

OBADJA.

Min voin, sen tein; mut turhaa oli kaikki.  
Ei Ahab taivu Jahven edessä,  
Ei voittajana, kenties voitettuna.  
Hänt' ohjaa kokonansa Isebel,  
Tuo rietas, kiivas tytär Siidonin,  
Min Jahve meitä rangaistaksensa  
On Samariaan tulla antanut;  
Hän kuninkaan taas Baalin majaan vei.  
Sa tiedät varmaan, mitä seuraa tästä.

MIKA.

Kun asioista ajan tulevan  
On kysymys, niin vastata ma voin  
Sen ainoastaan, mitä käsketään.  
Vaan koetuksen yhden saa nyt Ahab;  
Hän voittaa siinä taikka lankeaa,  
Sa jumalattomalle kuninkaalle  
Saat pyhää oikeutta ilmoittaa,  
Ettei hän sillä puolustaida voi,  
Ett' olis hälle Jahven laki outo.

OBADJA.

Ma heikko olen saviastia,  
Mut käytettäköön sitä Herran työssä,  
Siks kunnes särkyy!

MIKA.

Oikein ystävä!

Sua nähdessä saa mieli lohtua  
Ja toivon kaunis helmi uudestaan  
Sydämen pohjast' alkaa päilyä;  
Se toivo, että aina säilyvä  
On Herran joukko, pieni, uskollinen,  
Mi koskaan polviaan ei notkista  
Edessä muukalaisten jumalain,  
Ja melkein kuihtuneista juurista  
Voi vanhurskauden vihannoiva vesa  
Yletä kunniaksi Israelin  
ja kaunistukseks kaiken maailman.

OBADJA.

Tää toivo ajan synkeässä yössä  
Se meille olkohon se tulipatsas,  
Mi esi-isät kautta korpien  
Rannoille johti pyhän Jordanin. —  
Vaan ystäväni, tästä poistukaamme!  
Kuningas Ahab puolisoinsa  
Käy temppelistä, eikä onneksi  
Se olis, jos he meidät kohtaisivat.

MIKA.

Vaan Amarian tytär?

OBADJA.

Tiedäthän,  
Ettei hän ole uhri ainoa,  
Mi saastaisuuden alttarilla sortuu.

MIKA.

Vaan koston polttavimmat hiilet hän  
On lakaiseva varvuin tulisin  
Päälaille Ahabin. Ma seuraan sua.

(Menevät vasemmalle.)

Tempppelin ovet aukeavat, ja sieltä lähtee juhlasaatto, joka kiertää näyttämön ja menee oikealle. Edellä astuu joukko Baalin pappeja, käsissä lasiset maljakot, joissa palaa tuli, heidän jälkeensä kuningas ja kuningatar, sitten kuusi auringon tyttäretä paljain jaloin, koristeitta, vitivalkeissa puvuissa. Temppeleistä kuuluu symbalien ja harppujen ääniä. Kun juhlakulkue näyttämöltä poistuu, taukoaa soitto, ja Ester syöksyy temppelistä valkoinen huntu pään yli, kaula ja ranteet helmillä koristeltuna.

ESTER (viskaa hunnun maahan ja painaa käsin päälakeaan).

Ah elämään! Kurjaa kangastusta!  
Vain valhekuva turhan unelman!  
Niin arvaamatta yöhyt synkkä, musta  
Pimitti multa päivän kirkkahan;  
Nyt lopun näen onnenhaaveilusta,  
Näen särkyneenä kauniin maailman.  
Sen onni, rauha, toivo päättyi kesken  
Ja immestä loi kaiken riemun lesken.

(Laskee kätensä alas ja astuu askeleen eteenpäin.)

Niin rikas olin, kukka vuorimaan,  
Mi myrskysäiltä metsillään sen suojaa,  
Se katseensa loi päivään loistavaan,  
Kuin lapsi kiitti kaiken hyvän luojaa,  
Odotti iltaa suomaan muistojaan  
Ja aamua kuin uuden riemun tuojaa;  
Ja elää oli kahta suloisempi,  
Kun sytytti mun sydämeni lempi!  
Hyvästi kummut, joilla käyskentelin,  
Puut, kukkaset ja lähde vuoriston;  
Hyvästi lempi, jonka riemuss' elin

Ja hymy hellä äidin katsannon!  
Oi, itkekäätte, immet Israelin,  
Yks siskoistanne sortunut taas on;  
Te haukan silmän väijymistä pakoon  
Lymytkää metsiin, piilkää vuorten rakoon!

Miks en ma piillyt? Jahve, rikoinko  
Niin raskaasti, kun sielun' ikävää  
Ma raukka rohkeana seurasin?  
Sen vuoksko täytyi elon lähteiden  
Nyt multa tyrtyä? Sen vuoksko tuska  
Mun polttavalle aavikolle ajaa,  
Miss' ainoakaan toivon palmulehvä  
Ei nouse hietikolta häpeän?  
Miks synnyinkään ma lapseks kurjuuden?  
Miks pienn' en kuollut käsiin kylvettäjän?  
Miks sammunut ei koittoonsa se päivä,  
Jolloin ma heitin kummut Gilboan  
Ja sinne elon toivon, rauhan, onnen?  
Jos epätoivon pohjattomaan yöhön  
Mun syöstä tahdoit, Jahve, lohdutusta  
Et toivottoman multa kieltäne.  
Vaikk' elämässä minut hylkäsit,  
Et hylkää kuolemassa. Kohtaloni  
Sun kostoasi vanhurskasta  
Ei lakkaa huutamasta  
Tuhansin suin.

(Kuristaa helminauhalla itsensä, kaatuu ja kuolee.)

## TOINEN NÄYTÖS.

Kuninkaan huone Samariassa. AHAB ja ISEBEL valta-istuimilla, oikealla heistä seisoo OBADJA, ovilla vartijoita. SAMERI saapuu.

SAMERI (heittäytyen maahan kuninkaallisten eteen.)

Niin loistaa valtanne kuin aurinko,  
Niin vankka on kuin Libanonin vuoret,  
Ja niinkuin usma tieltä lounaisen,  
Niin haihtuu Israelin viholliset.

AHAB.

Sun tervehdyses suloiselta soi,  
Se miellyttää ja ihastuttaa meitä,  
Ja varmaan yhtä tervetulleita  
On tiedot, jotka tullessasi tuot.  
Et suurta taistelua tarvitse  
Kuvata, jossa sotaorhien  
Töminä maata tärisytti, huudot  
Päämiesten kumisutti taivasta,  
Ja jossa nuolet vinhaan sinkoili  
Kuin rakeet myrskyssä, ja kalvat välkkyi  
Kuin liekehtivät taivaan salamat.  
Siell' itse olin johtajana läsnä,  
Ja parvess' Israelin sankarten  
Ma etumaisna taistelin, kun miekka  
Löi vihollisiamme niinkuin heinää.  
Niin hajosivat joukot Syyrian  
Kuin tuulen lennättämät akanat;  
Vaan peitteheksi kentän verisen  
He heitti miestä satatuhatta.

(Kääntyen Isebelin puoleen.)

Ja, kuningatar, mitä sitten tuli,  
Sen itse tahdon teille kertoa,  
Kuin vuorikauriit vainoojatansa  
Pakeni eessä päällysmiestemme  
Damaskun murtuneiden laumain jätteet.  
Vallitsi sekasorto, hämmennys,  
Ei pienintäkään ollut järjestystä,  
Ei kuultu torven ääntä kutsuvaa,  
Ei käskijätä kenkään totellut,  
Maan omaks kaikki luota heitettiin,  
Niin, kilvet, keihäät, jouset, tapparajat;  
Vaan sittenkin niin monta onnetonta  
Jäi tallattavaks toisten jalkoihin.  
Ei ollut aikaa moista huomata;  
Niin jalkamies kuin vaunustaistelijä,  
Niin päällikkö kuin halpa sotilas,  
Huolehti yksin, kuinka säästymään  
Sais oman hengen huomisehen asti.  
Vei myötään virta ajelehtiva  
Kuningas Benhadadinkin. Vaan kun  
Näkyä alkoi muurit Afekin —  
Kuin pesästänsä linnut hätääntyneet  
He niistä suojelusta etsimään.  
Vaan heitä väijyi siellä turmio,  
Ja kuolo kolkko saaliiksensa vaani.  
Kun sulloutui he vasten porttia  
Ja survoivat kuin oinaat toisiaan,  
Niin vavahtivat pielet porttien,  
Ja alta muurin järkkyy perustus,  
Perustus järkkyy, torni, muuri horju;  
Ne horjuivat ja maahan sortuivat,  
Ja tuhansia, joita miekan terä  
Viel' oli säästänyt, jäi niiden alle;  
He saivat siinä surman surkeimman. —  
Sa, Sameri, voit kertomusta jatkaa!

SAMERI.

Sun joukkos saarsi tähteet kaupunkiin,  
Ja heidät tappaa tauti taikka nälkä,  
jos eivät etsi sinun armoas.  
Niin ahnaan sortajamme turmioon  
On syössyt meiltä Baal ja Astartte.

OBADJA.

Sa herjaat mies! Ei Astartte ja Baal  
Voi Israelin vihollista voittaa;  
Damaskus korska nöyryytetty on,  
Kun herraa pilkkas sotajoukkojen,  
Näät koko Israelin tietäen  
Häväissyt Benhadad on Jahvea;  
Vanhurskas kosto kaikkein korkeimman  
Nyt hänet kohtasi ja lannisti.

ISEBEL (katsoen tuikeasti Obadjaan).

Vai Obadja se taaskin väittelee  
ja kuninkaansa palvelijaa oikoo,  
Vaikk' itse kuningaskin läsnä on!  
Hän Sameria keskeyttää ja solvaa,  
Vaikk' on hän täällä meidän tahdosta.  
Sun hovimiesnä tulis ymmärtää:  
Me muistutamme, jos ken väärin haastaa.  
Ja mikä syy? Jos voima, urheus  
Ja päälliköiden johtotaito oiva  
Ei meidän sotilaille voittoa

Olisi suonut, yhtä hyvin soi  
Sen Baal ja Astartte kuin synkkä Jahve.  
Näät parhaan palkan palvelijoilleen  
He suovat. Heit' ei mikään kaupunki  
Niin hartaasti kuin Siidon palvele;  
Mut missä kantaa toimi hedelmät  
Sen runsaammat, kuin siellä kantavi,  
Ja kuka taitaa seudun mainita  
Sen rikkaamman ja onnellisemman?  
Se loistaa rantamaiden helmenä,  
On kauppakeskus kaikkein heimojen,  
Se liitossa on kaikkein kansain kanssa;  
Sen haahdet kiertää kaikki rannikot,  
Sen karavaanit halkoo aavikoita;  
Sen kukoistavat siirtokunnat jakaa  
Sen kanssa rikkautta maailman.  
Kaikk' idän helmet, kulta, mirhamit  
Ja jalot viinit, lännen hopeat,  
Etelän kuumen nahkat arvokkaat  
Ja Kypron vaski, Tyyron purppura,  
Egyptin kankaat, Kreikan astiat  
Sen markkinoille tulvimalla virtaa.  
Niin siunauksesta Baalin, Astartten  
Alati paisuu rikkaus Siidonin.  
Kas, kohti menestystä tällaista  
Nyt alkaa myöskin Israeli käydä.

OBADJA.

Me saimme määrän paljon jalomman,  
Kun Jahve meidät kansaksensa otti.

ISEBEL.

Ja millainen on, lausu, määrä tuo?

OBADJA.

Yöss' aikain taivaan tulta vaalia,  
Totella Jahven pyhää tahtoa,  
Vihata seuraa Herran pilkkaajain  
Ja saastaisuutta epäjumalain.

ISEBEL.

Sa ystäväksi Mika Jemlanpojan  
Todistat itses oivallisesti;  
Sun puhees on kuin hänen suustansa.  
En tiedä, koska kuningas sen armon  
Suo mulle, ettei sinunlaistas miestä  
Mun kuulla eikä nähdä tarvitse.

AHAB.

No malttakaatte mieltä, ystävät,  
Ja asettakaa ajatuksen raivo!  
Jos Baalille ma teetin temppelin  
Ja rakennutin Astarttelle puiston,  
Ja vaikka multa kiitosuhrin Baal  
Sai voitostamme loistavasta äsken,  
En estää tahdo, että Obadja  
Ja muutkin, jos se heitä miellyttää,  
Ja toisillekin vapautta suovat,  
Vapaasti palvelevat Jahvea.  
Sameri poistu! Nyt kun Damaskus  
On Israelin valtaan joutunut,  
Niin velvollisuus vaatii kuninkaan,  
Hän että mieltii, kuinka voitostaan  
Saa valtakunnallensa parhaan hyödyn.

(Viittaa Samerille, joka kumartaen poistuu.)



OBADJA.

Sa ethän ai'o, herra kuningas,  
Vaan säästää hallitsijaa Syyrian;  
Tuot' uhkamieltä Jahven pilkkaajaa?  
Se toisi meille rangaistuksen raskaan.

AHAB.

Ei luulotellun rangaistuksen pelko  
Mun toimintaani muodostella voi;  
Jos säästän taikka en, se siitä riippuu,  
Mi valtakuntaa parhain hyödyttää  
Ja kuninkaalle sopivinta on.

OBADJA.

Kun noudatat sa Jahven lakia,  
Niin parhaan hyödyn Israeli saa;  
Jos toisin teet sa, silloin katkeran  
Tuo luultu voitto sulle tappion.

AHAB.

Saat säästää neuvos, kunnes pyydän niitä.

KUNINKAAN PALVELIJA (tulee ovesta).

Viis palvelijaa Syyrian kuninkaan  
Eteenne pääsemistä anovat.

AHAB.

Ken heidät laittoi, kertoivatko sen?

PALVELIJA.

He käskyst' ovat täällä herransa.

AHAB.

He tänne tulkoot, kuninkaan he tapaa.

(Palvelija poistuu.)

OBADJA (langeten maahan Ahabin eteen).

Näin maassa polvillani rukoilen:  
Suo surma Israelin sortajalle  
Ja röyhkeälle Herran pilkkaajalle!  
Rikosta oisi häntä armahtaa,  
Niin loukkaisit sa Jahven pyhää mieltä,  
Pois poikkeaisit vanhurskauden tieltä;  
Sen vuoksi kärsis kansa, synnyinmaa.

ISEBEL (Ahabille).

Ma lempes kautta sua rukoilen:  
Sa kuule ääntä järjen, sydämen,  
Vaun Obadjalle korvasi sa sulje!  
Hän oppilas on Jahven profeetan  
Ja kietoisi sun heidän valtahan;  
Sa kuninkaana omaa tietäs kulje!

AHAB.

Mun vastaukseni ovat tekoja.

(Benhadad saapuu Abdinin ja kolmen muun syyrialaisen päällikön kera. He ovat kaikki »säkkiin»  
puettuina, hirttonuorat kaulassa ja heittäytyvät maahan kuninkaan eteen.)

ABDIN.

Sun valtaistuintasi loistavaa  
Nyt lähenevät orjas halvimmat  
Ja sinuun luovat nöyrät katseensa,  
Kuin aurinkohon itu mullasta.

AHAB.

Vaan itu loistehessa auringon

On pystyssä; niin tekin olkaatte!

(Syyrialaiset nousevat.)

ABDIN.

Kuningas Benhadad nyt meidän kautta  
Näin haastaa sulle, suuri hallitsija:  
Ma vihollisna maahas hyökkäsin,  
Sun kyläs ryöstin, viinitarhas poljin  
Ja naiset raiskasin sun kansastas,  
Jumalas pilkkasin ja kiivain mielin  
Sun valtas tahdoin maahan kukistaa;  
Vaan sorruin itse. Vallan mahdoton  
On mulle enää vastustaa sun voimaas.  
Enimmät mieheni jo lahovat  
Kentillä Israelin, viimeisiltä  
On tyyten poissa uskallus ja tarmo.  
Ma kuolla tahdoin, mutta kuulla sain,  
Ett' yhtä laupias kuin voimakas  
On Ahab Israelin valtijas;  
Siks omani ja päällysmiesten' sielut  
Sun käsiis annan, sitten niitä sulta  
Takaisin anon armolahjana.  
Näin haastaa Benhadad mun kauttani;  
Sa ilmoita nyt meille tahtosi!

AHAB.

Kuningas Benhadad jos eloss' on,  
Ma veljenäni häntä tervehdin.

OBADJA (reväisten vaatteensa).

Voi, minkä kuulin! Miksi sokeus  
Päämiehet eksyttää, niin etteivät  
He huoli korkeimmasta tahdosta.  
Nyt Israel saa uudet murhepäivät.

ISEBEL (Obadjalle).

Kas Obadjaa! Sen muoto vasta vääntyi!  
Ja vaippoja on hällä ylenmäärin,  
Kun noin hän saattaa niitä haaskata.

BENHADAD.

Mun kauttani näin haastaa Benhadad:  
Kun kuolemasta päästit sieluni  
Ja siten julkisesti todistit,  
Ett' olet ansainnut sa maineesi,  
Niin lausu, kuinka tulee hyvyyttä  
Mun palkita ja minkä korvauksen  
Minulta vaadit rauhan hinnaksi?

AHAB.

Miss' on nyt veljen' Benhadad?

BENHADAD.

Hän on  
Lähellä aivan. Hänen seuranaan  
On joukkojas. Ne häntä vartioivat  
Niin kauan, kunnes kuulla saavat he,  
Mit' olet kohtalostaan päättänyt.

AHAB.

Hän tänne tulkoon! Niinkuin veljeni  
Mä hänet vastaan otan. Häneltä  
Mä ensin kuulla tahdon, minkälaista  
Hän korvausta meille tarjoaa  
Vahingon palkinnoksi, jonka saanut  
On Israeli tästä sodasta.

En vaadi liikojia. Kun kaupallemme  
Hän Damaskussa myöntää etuja,  
Jos muutamia kaupungeita, maita,  
Jotk' oikeastaan Samarian onkin,  
Hän luovuttamaan valmis meille on,  
Ei esteitä voi olla rauhalla.

BENHADAD.

Nää toivomukses, vallan kohtuulliset,  
Ilolla täyttävä on Benhadad,  
Kun elämän ja rauhan lahjoitat  
Hänelle ynnä palvelijoillensa.

AHAB.

Se hyvä! Menkää, kuninkaanne tuokaa!  
Tuo kurja verho yltänne pois luokaa!

(Päämiehet menevät.)

OBADJA (Ahabelle).

Vihastu älä palvelijaasi!  
Vaan pahoin eksyt, herra kuningas.  
Näät äsken Jahve suuren voimansa  
Sinulle näytti. Vaiko omin voimin  
Sa luulit lyönees joukot Syyrian?  
Ei. Herran käsi heidät murskasi.  
Kun tulvana he maahas hyökkäsivät,  
Ilmoitti sulle Jahven profeetta:

Näin sanoo Herra: Koska syyrialaiset  
Mun nimeäni ovat pilkanneet,  
Niin tahdon kaiken suuren joukon tään  
Sun käsiis antaa, että tietäisitte  
Mun herraks, jolla voima on ja valta.  
Se onko totta?

AHAB.

On.

OBADJA.

Ja Benhadad  
Hän pilkkas Jahvea?

AHAB.

Ma myönnän sen.

OBADJA.

Siis kuule, kuinka säätää Herran laki:  
»Ken Herran nimeä on pilkannut  
Sen totisesti pitää kuoleman,  
Ja kaiken kansan hänet kuolijaaksi  
On kivitettävä. Jos omainen  
Tai muukalainen pilkkaa Jahvea,  
Niin aina täytyy kuolla pilkkaajan.»  
Se Jahven laki muuttumaton on.  
Sun kuninkaana täytyy valvoa,  
Ettei sun tietes ilman rangaistusta  
Saa kenkään maallas sitä rikkoa.  
Ja velvollisuutes nyt taidat täyttää,  
Kun käsiisi toi Herra pilkkaajan.

AHAB.

Vaan kuninkaalla, jolle maansa etu  
Ja oma kunnia on kallista,  
On järkkymätön laki rinnassaan,  
Ja sitä täytyy hänen seurata.  
Se uhkaa rankaisemaan vaativi

Ja armahtamaan armon pyytäjää.  
Ja hävitystä paremmat on siitä  
Etua tuovat liitot. Syyria  
On rikas maa. Sen kuninkailla on  
Peritty loisto. Liitto heidän kanssa  
On onni meille.

OBADJA.

Israel ei

Saa liittoon mennä pakanoiden kanssa.  
Sen tulee miekoin heitä murhata  
Ja kuninkaansa kahlehisin luoda;  
Sen rangaista on määrä kansoja,  
Ei armahdusta yhdellekään suoda.

ISEBEL (pilkallisesti).

Sun oppis mukaan ensiks kuninkaan  
Ois tapettava minut, puolisonsa;  
Sill' olenhan ma pahin pakana.  
Miks sit' et vaadi? Niin, et uskalla.  
Sun julmain sääntöjenne täytteeksi  
On mukavampi toinen uhri pyytää,  
Mi turvatonna joutui valtaanne.

OBADJA.

Ei turvaton hän muukalainen ollut,  
Kun Samariaan äsken uhkamielin  
Ja pilkka huulilla hän ryntäsi.  
Hän rauhan, hävitystä himoten,  
On kansaltamme syyttä rikkonut;  
Siis vaikk' ei oiskaan Herraa pilkannut,  
Ois kuitenkin hän kuolon ansainnut.

ISEBEL.

On onni, ett'ei meitä hallitse  
Obadja. Eikä Ahab tahtone  
Sun mieles mukaan eikä ystäväs  
Asettaa toimiaan? Hän kuninkaana  
On korkeampi teidän sääntöjä,  
Ja laveammat häll' on tarkoitukset,  
Kuin tietää voipi tyhmä profeetta. (Ahabelle.)  
Mut muistakaamme, kohta Benhadad  
Tääll' olla voi, ja Ahab varmaankin  
Hänt' ottaa vastaan niinkuin kuningasta?

AHAB.

Sen tehdä tahdon. Valtaistuin kolmas  
On tänne vieraallemme tuotava,  
Portilla soikoot torvet, symbalit,  
Kuningas Syyrian kun lähestyy,  
Ja tanssijattaremme notkeat  
Ne olkoot valmiit suurta vierastamme  
Sulavin liikkein viihdyttelemään.

(Palvelijat kiirehtivät kuninkaan käskyä täyttämään. Kolmas valtaistuin tuodaan ja asetetaan Ahabin ja Isebelin istuinten keskelle.)

OBADJA.

Mun sallit varmaan, herra kuningas,  
Pois mennä näkemästä vierastas?

AHAB.

En salli. Täytyy läsnä olla sun,  
Näät kuinka kuningasta kohdellaan.  
(Torventoitotuksia kuuluu ulkoa.)  
Hän saapuu jo! Suo kätes, kuningatar,  
Ovelle käymme häntä vastahan;

Hän kärsimänsä kovan tappion  
Pois unhottakoon hetkeks seurassamme.

(Benhadad astuu sisään neljän päämiehensä saattamana. Hän aikoo heittäytyä maahan Ahabin eteen, mutta tämä sulkee hänet syliinsä. Isebel ojentaa kätensä, jota Benhadad suutelee.)

AHAB.

Teit' enkö äsken, herra kuningas,  
Ma nähnyt täällä orjan muodossa?

BENHADAD.

Kun orjana ma tulla uskalsin,  
Niin armonne loi orjan kuninkaaksi.

AHAB.

Nyt kuninkaana tervetultua!

(Ahab ja Isebel taluttavat vieraansa molemmista käsistä istuimelleen ja istuutuvat, viitaten päälliköille sijoja, hänen molemmille puolilleen.)

BENHADAD.

Kuningas Benhadadin joukot voitti  
Kuningas Ahab sotavoimillaan,  
Vaan kuningas ja kuningatar voitti  
Nyt juuri hänet vastaanotollaan.  
Kuin matkustaja kuuman hietikon,  
Mi, uupuneena päivän poltteesta,  
Havaitsee palmulehdon vihreän,  
Sen suloiseen varjoon kiiruhtaa,  
Ja sieltä sieluun, tuskan hiuduttamaan,  
Saa virkistyksen raikkaan balsamin;  
Niin kiiruhdin ma tänne, täällä tunnen  
Ma saman viihdytyksen tuntehen.  
Nyt Damaskun ja Samarian helppo  
On ystävinä yhteen liittyä,  
Ei esteet mitkään ymmärtääkseni,  
Nyt enää ole tiellä sovinnon,  
Mi päättää taiston, josta Syyrialle  
Niin kova oppi tullut on.  
Sen armollisen vastauksen jälkeen,  
Min äsken annoit palvelijoilles  
Ja armollisen vastaanoton vuoksi  
Ma rauhan ehdot tohdin ehdottaa:  
Kaupungit, jotka mainehikas isän'  
Sai isältänne saaliiks Syyrian,  
Ja joist' on tärkein Gileadin Ramot,  
Ne jälleen teille nyt ma luovutan;  
Ja väylän tuottavaisen kaupallenne  
Ma avaan Syyriassa rikkaassa,  
Kun myönnän, että Damaskussa saatte  
Te rakennuttaa kauppakatuja,  
Ja kankaistanne, viljastanne sieltä  
Niin virtaa teille kulta Damaskun.  
Nää ehdot täyttävätkö toiveenne?

AHAB.

Sen täyttävät ne. Juuri samat ehdot  
Suunnitti äsken mieli Ahabin,  
Mut Benhadad ne ehti ilmi tuoda.  
Siis ojentaa nyt voimme rauhan kättä.

(Kuninkaat kättelevät. Benhadad suutelee Isebeliä kädelle.)

Nyt Samarian kokoon kutsukoon  
Pasuunan ääni, kuulutettakoon  
Kansalle kaikkialla, että rauha  
Nyt tehtynä on kanssa Syyrian,  
Ja rauhan ehdot luettakoon julki.

(Palvelija rientää ulos, torven toivotuksia kuuluu.)

Nyt kiirehtää saa kansa rauhan tölle  
Ja sodan verijäljet pestä pois,  
Ja viinitarhat, jotka sotajoukko  
On tallannut, taas kuntoon pantakoon,  
Ja öljypuut nyt nuoret istutettakoon  
Kedoille, joiden hietaa veri kastoi,  
Ne että muuttuu tuuheeks öljylehdoks,  
Min siimeksessä kansa vastainen  
Voi meidän päiviämme muistella.  
Ne merkinä sen menestyksen olkoot,  
Min liitto Damaskun ja Samarian  
On kasvattava veljeskansoille!  
Nyt soikoot tässä huilut, symbalit,  
Ja nuoret neidot ilohyppyyn käykööt,  
Ett' ihastuisi suuri vieraamme!

ISEBEL.

Minua riemastuttaa tämä hetki.  
On niinkuin jälkeen raivon ukkosilman  
Taas päivän hohde puiston purpurois.  
Nyt kukkuloille Baalin alttareille  
On uhriliekit sytytettävät,  
Ja Astartelle vihkilehdoissaan  
Nuor' kansa lemmentjuhlaa viettäköön!  
Hekuman, yltäkülläisyyden aika  
Nyt alkaa meille, eikä Samarian  
Pidoista puutu viini eikä öljy.  
Nyt kasvaa tänne uusi Siidoni.

(Soitto alkaa kuulua ja parvi tanssijattaria loistavissa puvuissa alkavat hypyn, jota kuninkaalliset mielihyvin katselevat. Silloin saapuu odottamatta saliin MIKA JEMLANPOIKA peite kasvoilla keskeyttämään juhlaa.)

MIKA (nostaen kätensä ylös).

Voi Israelia! Sen ruhtinaat  
Nyt huumaa pakanoiden hekuma,  
Vaan niinkuin ruoho kuuman hietikon,  
Kuin korven kuivuudessa kanerva  
He kohta nääntyvät, ja huulilleen  
Ei virvoituksen pisaraakaan suoda.

(Soitto ja tanssi taukoaa; tanssijat säikähdyksestä kirkaisten poistuvat.)

AHAB.

Ken olet onneton, kun uskallat  
Noin peitekasvoin, lupaa pyytämättä  
Ja huulillasi kammottava huuto  
Kuninkaan juhlaa häiritsemään tulla?

MIKA.

Ma Israelilainen olen, jolla  
On sanomista sulle, kuningas.

AHAB.

Se sano kohta, kautta henkesi!

MIKA.

Keskellä riehunata taistelun  
Kun palvelijas oli, huomasi  
Hän pakenevan miehen johdattavan  
Erästä toista miestä. Hän sen toi  
Mun luokseni ja lausui ankarasti:  
Tää karkulainen kätke tarkasti  
Ja vartijoitse, ettei pois hän pääse;  
Vaan jos hän pääsevi, niin vaaditaan

Sun sielus silloin hänen sielustaan.  
Mä kätkin miehen. Mutta kun ma sitten  
Taas taistelusta häntä katsomaan  
Palata ehdin, poissa oli hän,  
Hän kätköstäni oli pakoon päässyt.  
Nyt täytyyköhän hänen sielustaan  
Mun sielun' mennä?

AHAB.

Itse tuomitsit  
Ja tuomios on vallan oikea.

MIKA (tempaisten peitteen pois kasvoiltaan).  
Mun tunnet varmaan, Ahab kuningas?

AHAB.

Sun hyvin tunnen, Mika Jemlanpoika;  
Kuin ennenkin, taas näytät uhkaavalta.

MIKA.

Siis kuule nytkin Jahven tuomio!  
Näin sanoo Herra: Koska voitostasi  
Et tuonut mulle kiitos-uhria,  
Vaan Baal sai sulta kirouksen uhrin,  
Ja koska ylvästellen lupasit  
Vapaaksi päästää Syyrian kuninkaan,  
(Näyttää kädellään Benhadadia.)  
Tuon miehen, jonka olen kironnut  
Ja käsiis tuonut saamaan rangaistusta,  
Niin vaadin sielus hänen sielustaan,  
Sa edestänsä kuljet kuolemaan.

ISEBEL (parkaisten).

Sa uskallat niin kuninkaalle haastaa!

MIKA.

Ma torvi olen vaan, en mikään muu,  
Mun kauttan' haastaa Jahven pyhä suu;  
Ma sinne menen, minne käskee hän,  
Sun palatsiis tai majaan köyhimmän,  
Ma lausun niissä lupausta, uhkaa,  
Hän Jumala on, ma vain halpaa tuhkaa.

AHAB.

Suupaltto tyhmä! Alla profeetan  
Likaisen vaipan kannat kopean  
Ja kieron mielen. Vastaaan kuningasta  
Sa aina viskaat uhkansalamas.  
Sit' en ma siedä enää. Vartijat,  
Tuo röyhkeilijä häpeämätön  
On kohta kahleisin pantava;  
Ja sitten viekää hänet kaupungin  
Päämiehen luokse. Suljetuttakoon  
Hän hänet vankiholviin. Siellä hän  
Jaloistaan kytkettynä hirtehen  
Saa aikaa mieltä ja punnita  
Tekonsa julkeutta.

(Pari sotamiestä kahlehtivat profeetan, joka tynnosti  
antautuu heidän valtaansa.)

MIKA (pois vietäessä).

Ahab! Ahab!

Sun tekos eivät ole peitettyt.  
Mit' onkaan saanut Tisben Elias  
Ja kaikki vakaat Jahven profeetat  
Sun tähtes kärsiä? Mun kohtaloni

On kaikkein hurskaitten kohtalo  
Sun päivinäsi Samariassa.  
Mun laillan' hylätyissä haudoissa  
Ja onkaloissa etäisimpäin vuorten  
On heidän piilotella täytynyt,  
Jos tahtoivat sun vainoasi välttää;  
Mut pelvotta me todistamme vaan:  
Hän elää vielä, Israelin Pyhä,  
Mi ahneet kaarneet käski kantamaan  
Luo Kriitin ojan Eliaalle leivän  
Ja Karmelilla taivaan tulella  
Todisti sulle kaikkivaltansa;  
Hän näkee nytkin, Hän ei nuku, torku.  
Hän paisua suo joskus pahuuden  
Ja lausuu sitten: Tähän raukee aaltos.  
Niin kuulkaa, taivaat, nosta korvas, maa!  
Et epäillä saa, Jaakob, voimaa Herran.  
Te, väärin tehneet, vihaa vaviskaa,  
Niin hirmuisena leimahtaa se kerran,  
Se murtaa väärät, hurskaat korottaa!

## KOLMAS NÄYTÖS.

Kuninkaan puutarha Samariassa. Perällä kuninkaan linna, jonka edustalla veranda, jolle portaat johtavat. Portaiden kahden puolen kasviryhmiä. Vasemmalla kasvien edessä leposohva. Verannalla portaiden kohdalla, linnan pääoven edessä vartija.

ASARIA (hiipii vasemmalta kasvien suojassa).

On sielussani kaksi ääntä soinut;  
En ennen vielä selvää saada voinut,  
Mi voimakkaampi näistä kahdest' on.  
Kun toinen kuiski: kosta! kosta! kosta!  
Niin toinen sanoi: Älä kättäs nosta  
Kuninkaan murhaan; kosto Jahven on.  
Vaan nyt jo vallan koston henget voittaa,  
Ne raivoisasti rinnassani soittaa;  
Työt, ajatukset, askeleet ne ohjaa,  
En tunne muuta pontta enkä pohjaa.

(Vetää tikarin poveltaan.)

Et tuima rauta, tiennyt, että kerta,  
Sun maistaa täytyy hallitsijan verta;  
Mun sydäntäni muisto Esterin  
Ei muuten äkein tuhatokaisin  
Voi laata raastamasta. Toimeen siis!  
Vaan kuinka? Linnaan tunkeudunko? En.  
Vaikk'ei ois työläs saada vartijaa  
Pois raivatuksi, olis kuitenkin  
Se liikaa uhkapeliä. Vaan tuohon  
Ma kätköön pistäydyn, niin kukaties  
Eteeni saalis itsestänsä kulkee.

(Kätkeytyy kasvien väliin, sohvan taakse.)

SAMERI (saapuu oikealta matkavarustuksissa ja asettuu portaiden eteen, josta haastaa vartijalle).  
Hei mies! Käy linnaan, kuninkaalle kerro,  
Ett' olen Damaskusta palannut  
Ja uutisia painavia tuon.

(Sotilas menee ovesta linnaan, josta kohta palaa Obadjan kanssa.)



OBADJA.

Sun tervetulleeks kuninkaamme lausuu.  
Ja jos sun toimes hyvin onnistui,  
Saat huoneeseensa heti kiiruhtaa;  
Vaan huonot jos on tuomas uutiset,  
Sua alle kattonsa ei päästä hän,  
Vaan vartoa saat täällä ulkona;  
Hän saapuu tänne sua kuulemaan.  
Siis käytkö sisään, vaiko täällä varrot?

SAMERI.

Ma varron täällä.

OBADJA.

Huonot viestit siis?

SAMERI.

Ma varron; muun saa kuulla kuningas.

OBADJA (Menee linnaan.)

AHAB (saapuu Isebelin ja Obadjan seuraamana).  
Vai täällä siis mun sua kuulla täytyy?

SAMERI.

Ei palvelijas halpaa vilppiä  
Sun kattos alla tohdi kertoa.

AHAB.

Ja vilppiä sa näit?

SAMERI.

Ja häväistystä!  
Petosta rietasta! Se ruhtinas  
Ei kunniaista merkkiäkään tunne.  
Ei luvatuista kaupungeista hän  
Sinulle luovuta; sen tästä näät.

(Ojentaa Benhadadin kirjeen Ahabelle, joka lukee sen,  
repäisee ja viskaa palat inholla maahan.)

AHAB.

Tavannut olen sata pettäjää.  
Vie veli viekkaudella veljen leivän,  
Voi kerjäläinen kerjäläistä ryöstää  
Ja ansaan saattaa varas kumppaninsa;  
En ole vielä vihamiestä kuullut,  
Mi vastustajan luona vieraili  
Ja sitten petti sen. Nyt näin sen vasta.  
Sanoppa, eikö ratsastamas aasi  
Hikoillut tuskasta, kun petoksesta  
Näin alhaisesta sanaa kuljetti?

SAMERI.

Ei, majesteetti, aasi hikoillut,  
Vaan ratsastaja.

AHAB.

Mutta palvelus  
Se oli viimeinen sen eläimen.  
Se kappaleiksi pienoisiksi kohta  
On hakattava. Yli Israelin  
On palat sitten hajoitettava  
Ja kerrottava, että jokaiselta,  
Ken kostosotaan vastaan Syyriaa  
Ei kohta riennä, Ahab kuningas  
Niin palasiksi karjan hakkauttaa.  
Et ennen lepoa saa, Sameri,

Kuin käsky tämä täytäntöön on pantu.

SAMERI.

Sa minkä käsket, on jo niinkuin tehty.

(Kumartaa syvään ja poistuu kiireesti.)

OBADJA.

Siis uusi sota, Herra kuningas?

AHAB (Obadjalle).

Niin; ankarampi kuin on koskaan ollut.  
Tää hetki vaatii tointa pontevaa.  
Sa laita käsky, että joukkomme  
Nyt sotakuntoon varusteleivat.  
Yöt, päivät miekkoja ja keihäitä  
Takokoot kaikki Samarian sepät.  
Vaan siin' ei kyllä. Että kostomme  
Niin tuhoavaks tulisi kuin suinkin,  
Ma Juudan voimat Israelin kanssa  
Nyt liittää tahdon samaan otteluun.  
Obadja, kuule! Lanko Josafat  
Sun hyvin tuntee. Jerusalemiin  
Siis joutuin riennä; Juudan kuninkaalle  
Vie Ahabilta tervehdys ja pyydä  
Mun nimessäni Samariaan häntä.  
Jos tunnen langon, ei hän meiltä nyt,  
Kun petti meidät kehno pakana,  
Voi kannatusta, apuansa kieltää.  
Vaan siitä lähemmin, jos noudattaa  
Hän kutsuamme, vieraaksemme tullen.  
Siis tee kuin käskin; sitten matkalle!

OBADJA.

Sun tahtos olen tarkoin täyttävä.

(Menee.)

ISEBEL (Ahabille, joka aikoo lähteä).

On vielä keino, jota emme nyt  
Saa hylkiä, vaikkemme muuten voi  
Sen käyttämistä suosia.

AHAB.

Mik' on se?

ISEBEL.

Tää kansa tietäjien merkkeihin  
Ja profeettojen ennustuksiin luottaa;  
Se näkijöiltä viisautta etsii  
Ja hakee haltioihin vaipujaa.  
Se vaatii kiihoitusta syvempää  
Kuin hallitsijan käsky; meidän on  
Nyt käytettävä sitä, varsinkin  
Kun käsissämme meill' on Jemlanpoika.

AHAB.

Kuin? Auttaisiko Jemlanpoika meitä?

ISEBEL.

Hän kauan kuningasta Syyrian  
Vihannut on ja vihaa vieläkin.  
Niin ankaran hän lausui tuomion,  
Kun Benhadad sai vapauden sulta.  
Sen vuoksi on hän vankityrmässä.  
Vaan tällä kertaa ystäväksemme  
Voi hänet muuttaa viha yhteinen.

AHAB.

Sit' epäilen ma. Näistä miehistä  
On tänään väärin, mikä oikein eilen,  
Ja taas päinvastoin. Jos hän äsken vaati  
Sen murhaamista, joka turvautui  
Mun jalomielisyyteeni, ei hän  
Nyt soisi rankaisua pettäjän.

ISEBEL.

En usko sitä; suhteet muuttuneet  
Voi kenties hänet taivuttaa. Ma itse  
Koettaa tahdon. Jos sa sallit sen,  
Tuon miehen kera (viittaa vartijaan)  
vankilasta ma  
Käyn noutamassa tänne profeetan,  
Niin saamme nähdä, onko vieläkin  
Hän yhtä jäykkä. Mutta voimmeko  
Me jättää sinut ilman vartijaa?

AHAB.

Ma itse olen parhain vartijani.

ISEBEL (vartijalle).

Siis tule, mies! (Ahabelle) Me kohta palaamme.

(Menee vartijan kera oikealle.)

AHAB (katsoo Isebelin jälkeen).

Se turhaa työt' on! Sinä Isebel  
Et Jemlanpoikaa koskaan taivuta.  
Hän rautatutkaimella Jahven lain  
Vain pistää meitä, kunnes kidutus  
Saa meidät vimmaan. Mutta ketä vastaan?

(Heitäikse sohvaan pitkälleen.)

On ihme sentään! Benhadad, tuo kelmi,  
On Samariaan kaksi kertaa jo  
Suu uhkaa täynnä hyökännyt, mut Ahab  
On helposti tuon ahnaan vaapsahaisen  
Takaisin karkoittanut aroilleen.  
Taas isoaa se rosvoamista;  
Mist' on se saanut tuulta siipiinsä?  
Nyt seuraa kolmas ottelu ja kovin;  
Nyt joka käsi miekan kahvaan tarttuu.  
Sit' ei ois tarvittu, jos noudatin  
Ma Obadjan ja Jemlanpojan mieltä.  
Vaan luontoani seurasin ja niin  
Taas tehdä tahdon. Tervetullut on  
Taas taistelu ja sodan jylhä jymy!  
Niin mieluisesti röyhellyttävi  
Se tyyntä virtaa elonnautinnon.  
Taas maksaa ponnistella, vaivautua,  
Saa koitella taas voimain pohjattuutta . . .  
Tuon käärmeen veljen kun nyt saavutan,  
Niin ongen hänen sieramiinsa työnnän  
Ja köyden käärin kielen ympäri,  
Lävistäjän leuvan keihäällä ja käsken:  
Rukoile, lihakoitse! — Mutta jos  
Sen luikertajan läpipääsemätön  
Nyt ympäröikin kaislikko ja muta?  
Niin usein onnen kultaporttiloista  
Ma ajoin sisään täysin valjakoin;  
Ken takaa, ettei niitä mulle jo  
Nyt sulje joku oikullinen henki.  
Miks Jemlanpojan kolkko ennustus  
Nyt tuli mieleeni? Vaan sit' en säiky!  
Mun voittaisiko halpa petturi!

(Hypähtää kiivaasti ylös ja älyää Asarian, joka on tikari kädessä hänen taaksensa huomaamatta noussut.)

Haa! Väijyilevä salamurhaajako?

ASARIA.

Niin; murhata sun salaa taikka julki  
Ma olin päättänyt, kun kihlattuni,  
Mun elämäni aarteen kalleimman,  
Sa Baalin temppelissä tahrasit  
Ja syöksit toivottomaan kuolemaan.  
Siks kädessäni rauta tappava  
Ma väijyin sua. Ja kun suuri Jahve  
Mun käsiini soi tuossa henkesi,  
Mun sydämeni raivoisasti sykki  
Kuin Davidin, kun Saulin vaatteesta  
Hän palan viilsi Engedissä. Mutta  
En voinut nostaa kättä vastaasi,  
Kun tiesin pakanan sun pettäneen,  
Ja sydämessä jalo viha kiehui.  
Taas hengelläni sua palvelen,  
Jos hävität tuon palveluksen irstaan,  
Min uhriks joutuu Israelin immet.

(Lankeaa polvilleen kuninkaan eteen.)

Nimessä kärsineiden kyynelten  
Ja langenneiden tunnontuskien  
Rukoilen, että Baalin temppelin  
Hajoitat maahan, papit riettaat surmaat.  
Niin kirouksesta kansa vapahtuu,  
Ja siihen kasvaa jalopeuran voima,  
Kun puolestasi kostamaan se rientää.

AHAB.

Nimessä kruunununi ja valtikan  
Ma surkuttelen, että impeesi  
Baal silmänsä on luonut. Lempes hukka  
Ei auttamaton liene kuitenkaan.  
Lepytä harmis! Onhan Israeli  
Niin täynnä neitoja kuin vuohia  
Sun kotiseutus kalliot; sa niistä  
Parasta itsellesi valitse!  
Ma valvon sitten, ettei vieraat ketut  
Saa viinitarhaas turmelemaan tulla.  
En hajoittaa voi Baalin temppeliä,  
Vaan pappein julkeuden ehkäisen;  
Sen lupaan sulle Jahven nimessä.  
Siis nouse! Voimakasta kättäsi  
Me tarvitsemme!

ASARIA.

Jalo kuningas!

Lamaiset kädet tarmo jännittää,  
Ja vankkana on polvet väsyneet,  
Jos jatkat lupaamatas alkua.

(Menee.)

(Isebel tulee vartijan kera oikealta ja katsoo tuikeasti poistuvaan Asariaan; vartija menee paikalleen verannalle.)

ISEBEL (Ahabille).

Ken on tuo mies? Ja mitä tahtoi hän?

AHAB.

Kaks kysymystä, ja niin kiivaasti!

ISEBEL.

Ken oli hän?

AHAB.

Kai oisit tuntenut,  
Jos kasvot oisit nähnyt tarkemmin.  
Hän Asaria Jorainpoika oli,  
Min kihlatulta neitseyden vei Baal.  
Sa muistanet sen, että tyttö-hupsu  
Lopetti sitten omat päivänsä.  
Mun tuli heitä molempia sääli.

ISEBEL.

Ja mitä tahtoi sinulta nyt mies?

AHAB.

Mun aikoi murhata, vaan vallan voitti  
Parempi luonto.

ISEBEL.

Minkä rangaistuksen  
Hän sulta sai?

AHAB.

Ei mitään rangaistusta.  
Vaan Baalin liiallista julkeutta  
Lupasin estää.

ISEBEL.

Tuolle murhaajalle!  
Kuningas, miss' on luontees voimakas?  
Kädessä murha-ase eteesi  
Sun valapatto alamaises astuu  
Ja lupaa henkes armollisna säästää,  
Jos täytät ehdot, jotka panee hän.  
Sa, nöyrä, taivut, vaikka vihas tulen  
Pitäisi polttaa moiset julkeat.

AHAB.

Vaan Isebel!

ISEBEL.

Ma paljon väljemmän  
Sun luulin mulle valtakunnan luovan,  
Kun sankariksi jaloksi sun kuulin.  
Vaan joka hetki uudet esteet tuo  
Isäni tielle; minun tielleni.

AHAB.

Isäsi tielle!

ISEBEL.

Sinä lausuit sen.  
Jumalan tytär olen korkeimman;  
On Ethbal vain mun kasvattajani.  
Ma muistan hetken juhlallisen, kun  
Hän Baalin eteen temppeliin mun vei  
Ja lausui: Elos salaisuuden syvän  
Saat kaikkivallan kasvoin edessä  
Nyt tässä kuulla. Isäksesi olet  
Minua kutsunut, vaan se on Baal,  
Tuo lempeä ja peljättävä herra,  
Mi antaa elämän ja ottaa sen.  
On kehtosi tää vuode temppelin;  
Sun siinä siitti Baal, ja synnytti  
Se ihmeellinen hetki, jolloin kuu  
Pimitti varjollansa auringon.  
Sen merkityksen kasvattajani

Näin tulkitsi: Baal, voiman jumala,  
Min ilmestys on kirkas aurinko,  
Sinusta suurta synnyttääksensä  
On liiton tehnyt kera Astartten,  
Hedelmän äidin, joka kuuna hohtaa,  
Yön taivaalla ja poviin ihmisten  
Sytyttää lemmen halut hehkuvat.  
Sa olet kansain johtajaksi luotu  
Ja levittäjäks jumalien vallan.  
Sait häntä kohtaan rajattoman lemmen,  
Ken ystävänä seuraa tahtoas,  
Ken vastustaa, kuin tuhoava tuli  
Sen kohtaa vihasi ja kuluttaa.  
Kuningas Ahab, salaisuuden tään  
Todeksi huomaat. Ystävänä olet  
Mua kuullut sa — ja lausu, missä kohden  
On vaillinainen rakkauteni sinuun!  
Mua vastaan sotii Jahven profeetat —  
Vihani hävittävä heidät syö.  
Sun avullasi kyllä; mutta jos  
Mun jousimekko töhrys profeetan  
Nyt täytyy ottaa ylleni ja ohjeeks  
Saan kiduttavat säännöt Mooseksen,  
En tiedä, miksi rakkauteni muuttuu,  
Jos kieltäytyksen surkastuttamana  
Voin ylistääkään sitä onnea,  
Min jalo mieli Ahab kuninkaan  
On luonut puolisolleen, jonka alku  
On jumalista.

AHAB.

    Jos sun onnesi  
On jotain vailla, lausu, niin sen hankin!

ISEBEL.

Mit' olen sulle, Ahab, uhrannut?  
Kun Ethbal Baalin ylipapista  
Kuninkaaks nousi rikkaan Siidonin,  
Mun kuuluisata kauneuttani,  
Min loistavuutt' ei kylvettäjän taito,  
Ei väriaine kartuttanut ollut,  
Ihaili silloin koko maailma.  
Mua ruhtinaat ja suuret valtaherrat  
Läheltä, kaukaa kilvan kosivat;  
Niinkuin he tuli, saivat mennäkin.  
En jumalaista vapauttani  
Alistaa miehen valtaan tahtonut;  
Isäni Baalin temppeleissä mielin  
Eloni viettää häntä palvelleen.  
Niin Jordanilta uljas ruhtinas,  
Kuningas Ahab, saapui Siidoniin.  
Hän, rehevimpäin viinipuiden herra  
Ja kasvattaja palmuin kauneimpain,  
Mun voitti puolelleen, ma häneen suostuin.

AHAB.

Et katunutkaan vielä sitä ole.

ISEBEL.

Ma pelkäsin, jos vapaa lapsi Baalin  
Voi menestyä maassa, jossa vallan  
On saanut Jahven kolkko palvelus.  
Sa lohduttelit. Viinitarhassasi  
Sa oivalailla menestyvän kerroit  
Vierellä surullisen sypressin

Iloisen öljypuun, ja sellaisena  
Mun oppiani suojelevas lausuit.

AHAB.

Niin tehnyt olen.

ISEBEL.

Niin, jos viime työs  
Ois tekemättä. — Mik' on palkkas ollut?  
Hedelmät suloisimmat öljypuun  
Ma toimitin sun nautittavakses.  
Salaiset hetket Baalin temppelissä  
Nyt unhotatko lukemattomat,  
Kun sielus siellä hekumassa sulii  
Ja liittyi Baaliin. Kukat tuhannet  
Sun etees kylvin; niistä suloisin  
Ma tahdoin itse olla. Ja kun aika  
Mun kauneuttain pyrki kalvamaan,  
Avulla taidon ehkäissyt sen olen.  
Jos ruusumehun, lyijyn, narduksen  
Ja kyprinkukan vaikutusta on  
Nyt osa ihanuuttani, niin on  
Se rakkauteni tähden syntynyt.  
Suloinen tahdoin olla sulle, Ahab;  
Sun sydämesi luopuu minusta.

AHAB.

Ei, Isebel, sa väärin mua syytät.

(Tarttuu Isebelin käteen.)

Sua rakastin ja vielä rakastan.  
Sun nerosi ja kauneutes hehku  
On luonut elämäni kevääksi  
Ja päivän heltehesen polttavaan  
On istuttanut varjoavan puiston,  
Min siimeksessä lähteet pulppuaa  
Ihanin helmin, sulot keijukaiset  
Lyö leikkiänsä ruohokummulla,  
Ja kukkaisten ja hajupihkan tuoksu  
Luo ilmaan lemun hekumallisen,  
Ja rypäleistä viiniköynnösten  
Pisarat tiuhkuu mieltä hurmaavat,  
Ja puissa välkkyy hohde kultainen,  
Soi soitto länsituulen lauhkean.  
Ei, Isebel, sit' en ma unhot!

ISEBEL.

Nimessä onnen ennen nautitun  
Ja vasta varrottavain riemujen  
Sen todistukseksi nyt vaadin sulta  
Tuon Jorainpojan kivityttämistä.

AHAB.

Se mahdotont' on; lupaustani  
En rikkoa voi.

ISEBEL.

Mutta rikot sen,  
Mit' olet ennen mulle luvannut.  
Siis puolisoas Isebeliä  
Sa narrasit kuin lasta joutavaa  
Ja pettäin suosittelit Baalia.  
Sun sydämes on noiden vallassa,  
Joill' ovat kasvot niinkuin antura  
Ja suussa surullinen ulina.  
Siis pidä heidät, mutta Isebel  
Ei ystäväsi enää olla voi.

AHAB.

Jo herkiä! Sa raastat sydäntäni!

ISEBEL.

Sa etkö raasta mua. Joka isku,  
Mi Baaliin tähdätään, se minuun sattuu.  
Niin työläs kuin on lämpöä ja tulta  
Ja huminaa ja tuulta eroittaa,  
Niin työlästä on Isebel ja Baal  
Eroittaa toisistaan. Se mahdoton on. —  
Kun ainut, jonka puolustukseen luotin,  
Isäni sortajiin on liittynyt,  
Mun elämäni turha lelu on,  
Sen heitän pois; en tahdo katsoa  
Sen kukistusta, häpeää, mi mulle  
On runko, josta elon puuni versoi.

(Aikoo kiireesti lähteä.)

AHAB (pidättäen häntä).

Ei, Isebel; et näin saa lähteä.

ISEBEL (katsoo kiivaasti Ahabiin).

En lähde, jos suot Jorainpojan kuolla.

AHAB.

Maanpako riittäköön! Hän henkeni  
On säästänyt ja minä säästän hänen,  
Vaan maastani ma hänet karkoitan,  
Jos tyydyttää se isääsi ja sua.

ISEBEL (lauhtuen).

Se on jo myönnytys, mi lohduttaa.  
Se Baalinkin on varmaan lepyttävä.

(Vartijalle.)

Hei, vartija, päämiehen luokse riennä  
Ja saata hälle käsky kuninkaan,  
Ett' Asaria Jorainpoika heti  
On vangittava, valtakunnan rajan  
Ylitse vietävä ja kiellettävä  
Sen yli jälleen koskaan astumasta,  
Kotinsa Gilboassa maahan asti  
On hajoitettava ja majan sija  
On laitumeksi tasoitettava.

(Kuninkaalle.)

Niin käskittehän, herra kuningas?

AHAB.

Niin olkoon!

(Vartija menee.)

ISEBEL.

Taasen olen ystäväs  
Ja uskollisna parastasi valvon.  
On edessämme toinen tehtävä,  
Mi mennyt on, se olkoon unhotettu.  
Nyt Jemlanpoikaa puhutelkaamme,  
Hän vartijoineen näkyy saapuvan.

AHAB (kammolla).

Nyt puhutella profeettaa! Ei, ei!  
Ma ennen saatanata haastatan;  
En leimausta silmän ankaran  
Nyt nähdä voi, en siedä katsoa.  
Jos siitä puusta tukea nyt toivot,  
Niin yksinäsi saat sen taivuttaa;



Se minulle on aivan mahdoton!

(Menee kiireesti linnaan.)

ISEBEL.

Vaan mulle mahdollinen! Hyvän työn  
Teit äsken isälleni; maksan sen.

(Nostaa kätensä ylös.)

Baal, laupiaasti katso lapseesi,  
Jos palvelijaan vihamiehesi,  
Nyt tyhmän kansan vuoksi turvaudun;  
Mun sieluni ja sydämen' on sun!

(MIKA JEMLANPOIKA saapuu VARTIJAN ja SAMERIN saattamana.)

ISEBEL (katselee pitkään profeettaa).

Jo sulla aikaa aivan tarpeeksi  
Lie ollut tuntea ja tunnustaa,  
Mi suuren suuri mielettömyys on,  
Kun kuningastaan röyhkeänä solvaa  
Ja syytää hälle uhkatuomioita.  
Kai verkkaan päivät vankilassa vierii,  
Ei lepoa suo rauhattomat yöt,  
Kun kivitanner vuoteenasi on,  
Ja muurin kylmä hiki kostuttaa  
Sen ilman, jota keuhkos hengittää,  
Kun liikahdusta vähäisintäkin  
Säestää kolkko kahleen kalina,  
Mi kipeämmin korviasi vihloo  
Kuin myrskylinnun huuto räikeä.

MIKA.

Ei helppo ole vankilassa elää,  
Vaan, kuningatar, jos sa kutsuit mun  
Vain ilkkuakses, turhaan teit sa sen.  
Monelle palatsinsa loistava  
On paljon ahtaampi, kuin minulle  
On holvi Samarian muurissa,  
Ja valtikkaansa moni ruhtinas  
Saa usein kantaa mielin raskaammin,  
Kun Mika kantaa näitä kahleita;  
Ei unta untuvilla pehmeillä  
Niin levollista hovissasi maata,  
Kuin palvelijas tyrmän paasilla.  
Ma tiedän: totuuden saa kahlita  
Ja salpain taakse hetkeks sulkea:  
Se sielläkin on vielä kuningas,  
Jumalan lapsi ijankaikkisen,  
Ja otsallansa taivaan rauha päilyy;  
Se ajan tullen katkoo kahleensa  
Ja poroks polttaa vastustajain paulat.

ISEBEL.

Tää aika ylpeätä mieltäsi  
Ei vielä ole voinut lannistaa;  
Se viha, joka rinnassasi aina  
On meitä vastaan kiehunut, se taas  
Sun puheestasi ilmi liekehti.  
Vaan huomaamatta jääköön nyt se multa.  
En tahdo tietää, että kansalle  
Mun hirviöksi olet maalannut,  
Jot' olis Israelin kammottava;  
En huoli, että Ahab kuningasta  
Sa kuoleamalla äsken uhkailit,  
Ja vaikka ylpeällä ryhdillä  
Sa nytkin seisot edessäni, vaikka

Ois maassa jaloissani paikkasi —  
Ma kaikki unhotan ja anteeks suon,  
Sun kahlees sanallani laukaisen,  
Teen elämäsi sulonautinnoksi,  
Jos hyväntahtoisuutta hiukkasen  
Vain minulle ja kuninkaalle näytät,  
Ja kerran, kauan vastusteltuas,  
Mun mieltän' myöten ennustat ja haastat.

MIKA.

Mun tahtos mukaan haastaa tulisi!  
Sa erehtynyt, kuningatar, lienet;  
Et minua sa voine tarkoittaa.  
En karjaas kuulu, enkä muuttua  
Voi makeaksi kieles hunajasta.  
Kai' tiedät, mistä tapaate miehesi,  
Et vankilasta, mutta palatsista.  
On teillä lauma palkkaprofeetoita.  
He halujanne urkkii tarkemmin  
Kuin purjehtija tuulen suuntia,  
Ja ennustukset korvaa kutkuttavat  
He niiden mukaan teille huutavat;  
Siis heiltä taasen tiedustelkaa totta!

ISEBEL.

Pidätä pilkkas! Mieti, mitä vaadin!  
Sen täyttäminen vaikea ei lie,  
Kun liittää meidät viha yhteinen,  
Ja siten pelastaa voit kuninkaan  
Ja koko Samarian kunnian,  
Min pilkaksi on kiittämätön tehnyt.  
Sa et voi tietää...

MIKA.

Vaan jos tietäisin?

ISEBEL.

Sa? Kerro, mitä luulet tietäväsi

MIKA.

Ma edeltä jo tiesin, minkä te,  
Sa, kuningatar, kuninkaasi kanssa  
Nyt vasta tiedätte ja uskotte.  
Miss' ovat juhlanne, sen hypyt, soitot  
Ja mielistelylauseet maireat  
Ja Gileadin vuraat kaupungit  
Ja pakanoiden kiiltelevä kulta?  
Ne vahto oli laineen harjalla,  
Mi kuohahti ja jäljettömiin haihtui.  
Sai lopun nopeamman riemunne  
Kuin kukoistamis-aika mantelpuun,  
Se kuihtui hauraan päivän kukan kanssa.  
Ken tuulta ajaa, tyhjän saavuttaa.  
Te liiton teitte, puristitte kättä,  
Ja lupaukset saitte kauneimmat,  
Ja saastaisille epäjumalille  
Te toimititte inhottavat uhrin.  
Mut mitä hyödyitte? Nyt Benhadad  
Vain pilkkailevi herkkää uskoanne  
Ja Samarian jalomielisyyttä,  
Vaan Gileadin kaupungeita hän  
Ei päästä käsistään. Ei yhdenkään  
Hän salli Samarian kauppiaan  
Damaskun kultaa itsellensä koota.

ISEBEL.

Vaan eikö rangaistusta ankarinta  
Nyt siedä kiittämätön pettäjä?  
Ja eikö koko Samarian kansan  
Nyt kostosotaan ole noustava?  
Sen vaatii kunniamme loukattu.

MIKA.

Ei teille ole kosto mahdollista.

ISEBEL.

Vaan tyynnä emme myrkkypalaa niele.

MIKA.

Ken jumalattomuutta kylvävi,  
Se vääryyttä saa vainioltaan niittää  
Ja syödä valheen karvaat hedelmät.

ISEBEL.

Et tunne määrää kuninkaamme vihan.  
Hän kaikki miehet sotakelpoiset  
On ankarimmin taistoon kutsunut;  
Yöt, päivät miekkoja ja keihäitä  
Nyt Samarian sepät takovat;  
Hän voimakkaamman kokoo armeijan,  
Kuin koskaan ennen yli Jordanin  
On kulkenut. Mut luottamus ja into  
On tässä mahtavassa joukossa  
Sun sytytettävä.

MIKA.

Mun!

ISEBEL.

Juuri niin.

Me kansan eteen asetamme sun.  
Sa profeettana Jahven nimessä  
Julistat sille, että kunniamme  
Nyt vaatii kukistusta Damaskun  
Ja menestystä taistelussa lupaat.  
Kuin kipunasta ruoho kuivunut  
Sun sanastasi kansan mieli syttyy,  
Sen viha alkaa kuohua kuin myrsky,  
Sen voima paisuu luottamuksesta,  
ja innoin varten pettäjätä halpaa  
Se hioo keihästä ja kostonkalpaa;  
Ja ken sen tielle silloin panis salpaa!

MIKA.

Ja luuletko mun tahtos täyttävän?

ISEBEL.

Miks niin et tekis? Onhan Benhadad  
Sun Jumalasi kiroama mies.  
Sen rangaistuksen, jonka äsken kiersi,  
Hän nyt on kovempänä kohtaava,  
Kun vielä punnitset sen vihan painon,  
Mi päälles kaatuu, jos sa esteleit,  
Ja kaiken hyvän, jota tuhlaamaan  
Olemme valmiit sinulle, jos taivut,  
Jos kahleet, huonon vankiholvin ilman  
Ja ravintosi näännyttävän vertaat  
Sen vapauden päiväpaisteeseen  
Ja nautinnoihin, joita tarjoan,  
Niin houkkana et pyyntöäni hylkää.

MIKA.

Mua kuule hetki, sitten itse päätä!

Jumala suuri, kaikkivaltias,  
Min haastaessa meri pakenee,  
Ja tärisevät perustukset taivaan,  
Min viittauksesta vaipuu kukkulat,  
Ja laaksot kiipeävät korkeuteen,  
Min peittäessä pyhät kasvonsa  
Kaikk' kansat vapisevat maailman,  
Ja ottaessa poies henkensä  
Maa hukkuu, vallat tomuks muuttuvat —  
Hän Israelin kansaksensa otti  
Ja ihanaksi viinitarhakseen.  
Hän huolekkaasti aidalla sen saarsi  
Ja ympärille ojat laajat loi  
Ja pakanuuden korpimaata vastaan  
Niin rajat tarkat Jaakobille sääsi,  
Ettei se pyhää pappeuttansa  
Upottais saastaan epäjumaluuden;  
Sen tuli olla kansain kammona  
Ja kurittajana, ei ystävänä.  
Sen usein Israeli unhotti  
Ja muukalaisten ystäväksi muuttui  
Ja kansain jumalia palveli;  
Vaan profeettojen saarna suolainen  
Ja Jahven rangaistukset aina sen  
Sai hylkäämähän synnin alttarit  
Ja Herran kirkkautta etsimään. —  
Vaan sitten kun sa Siidonista saavuit  
Ja nousit ohjaajaksi Ahabin,  
Te tahdotte tään kansan paaduttaa,  
Hävittää isäin oikeudet pyhät  
Ja Israelin pakanoihin liittää.  
Te rakennatte puistot, kukkulat  
Kirottaville epäjumalille,  
Mut murhautatte Jahven profeetat;  
Te synnin teille kauhistuttaville  
Niin johdatatte Samarian kansan;  
Te viekkahasti viritätte ansan,  
Mi nuorukaiset kaikki langettaa  
Ja puhtaat neidot saastaisiksi saa.  
Kun työnne, Jahveamme halveksivat,  
Nyt katkeruutta teille kasvattivat,  
Ma, ainut eloon jäänyt profeetta,  
Kun piinattuna kidun kahleissa,  
Ma kaiken tämän unhottaa nyt voisin  
Ja teidän suosiota liehakoisin  
Ja, hengen todistusta vastustain,  
Sun tahtos mukaan ennustaisin vain  
Ja Herran profeettojen suuren määrän  
Niin häväiseisin jälkeen mieles väärän!

ISEBEL.

Sa kuolit ehtoni ja ymmärrät.

MIKA.

Ma kuulin ehtosi ja ymmärrän,  
Mut ennenkuin sun tahtosi ma täytän,  
Saa luuni kahlehisssa riutua  
Ja tuska kielen kulkkulakeen juuttaa.  
Vaan siihen asti ilmoittaa se vain  
Sen, minkä käskee Jahven vakaa henki.  
Te palkkaprofeetoihin kääntykää;  
Mun ääneni on Herran tulkkina.

ISEBEL.

Sua vaadin tahtoani täyttämään;

Kun niin et tee, on päätöksemme selvä,  
Ei ohjauksia sulta vaadita,  
Sa kurjuudessa pöyhistynyt narri,  
Mi uskotella minullekin tahdot  
Kuin yksinkertaiselle rahvaalle,  
Ett' yksin teillä ravansyöjillä  
Ja muukalaisten purijoilla on  
Elämän oikeus ja menestys.  
Sun uppiniskaisuutes kuitenkin  
Ei päätöksestään Ahab kuningasta  
Voi luovuttaa. Ja välikappaleita  
Hän aikeitansa toteuttaakseen  
On kyllä löytävä, ja uskallusta  
Ei puutu hältä, vaikka, kurja raukka,  
Sa tuhat hirviötä maalaisit  
Hänt' uhkaamaan. — Sa syytit meitä äsken  
Profeettain murhasta. Sa liian kauan  
Jo olet elänyt. Sun kuolla täytyy.

MIKA.

Ma Jahven tahdon mukaan kernaasti  
Pois eroan tään ajan surkeudesta,  
Käyn luokse esi-isäin hurskasten.

ISEBEL.

Ei kuitenkaan niin helposti kuin luulet.  
Sun täytyy vielä ennen loppuas  
Kitua ravinnotta kahleissa;  
Siks kunnes riudut kärsimysten yössä  
Ja henkes hortuu tuskan tutkaimiin.  
Sua kostomme ei heitä sittenkään;  
Sun ruumiis kirottuna heitetään  
Kedolle ruuaks korppien.

MIKA.

On yhtä,

Se missä lahoo, jonk' on lahottava.  
Vaan oman riettaan elämäsi lopun  
Sa kerran olet myöskin näkevä.

ISEBEL (vartijalle).

Pois hänet vie! Ma liian kauan olen  
Jo hänen jaaritustaan kuunnellut.  
Tee pimeimmäksi hälle tyrmän yö  
Ja kahleen paino kaksinkertaiseksi.  
Rapakkovettä pivon päivässä  
Ja homeleipää kaksi gerahtaa  
Hän ravinnokseen saakoon, muuta ei.  
Ei lohduksen sanaa lausumaan  
Saa kenkään tulla hälle vankilaan;  
Siell' olkoot hänen seuralaisinaan  
Sisiliskot, rupiselät sammakot!  
Hyvästi, profeetta, sa vielä kadut!

MIKA.

Ma soisin, että itse katuisit  
Jo ennenkin kuin Herran tuomiolla.

(Menee vartijan saattamana.)

ISEBEL (Samerille).

Kuninkaan käskyn olet täyttänyt?

SAMERI.

Niin, kuningatar.

ISEBEL.

Toisen tehtävän  
Saat minulta, jos olet siihen valmis.

SAMERI.

Sua palvelemaan, armollinen rouva,  
Ma aina valmis olen.

ISEBEL.

Hyvä se!

Mun käskyni on, että todistajat  
Sa hankit, jotka kuolonrikkokseen  
Tuon Jemlanpojan syylliseksi tietää.

SAMERI.

Ken vaatis todistusta, että käärme  
On tapettavaks luotu, taikka ken  
Ei tietäis, että korppi, joka tähtää  
Mun silmääni, on amuttava?

ISEBEL.

Joskus

Voi sekin olla todistettava.  
Oletko kuullut, kuka useimmin  
Tuon miehen luona vankilassa käy?

SAMERI.

Nyt juuri Amarian Gilboasta  
Näin sieltä saapuvan. Hän ystävä  
On Jemlanpojan.

ISEBEL.

Todistettakoon

Ett' on hän Amariaa kiihoittanut  
Kapinan nostoon. Mutta Amaria  
On sopivasti raivattava pois.  
Sa ymmärrät mun?

SAMERI.

Kyllä, kuningatar.

En ole mikään metsäaasin varsa.

ISEBEL.

Ma luotan sinuun.

SAMERI.

Etkä siinä pety.

ISEBEL.

On heidät kaikki hävitettävä  
Nuo luonnonhylt, tyhmät räakkyjät!  
Yöt, päivät rukoilen ma Baalilta,  
Hän että neuvoo siihen mulle keinot,  
Kun houkuta ei tuoksu jasmiksen  
Ja palmun lehvät eivät viehätä,  
Teen liiton kera petoeläinten;  
Kavala kettu, julma tiikeri,  
Ne olkoot Isebelin auttajat.  
Nuo röyhkeilijät shakaleilla syötän;  
Ma maistaa tahdon koston hunajaa.

**NELJÄS NÄYTÖS.**

Samarian tori kaupungin portin luona. Oikealla kaupungin muuri, siinä portti, jonka molemmissa pielissä tornit. Muurissa ovia vahtihuoneisiin ja vankilaan. Taustalla ja vasemmalla kaupungin rakennuksia, joiden välitse katu porttia kohden. Vinosti vasemmalla kaksi valtaistuinta.

ELIAB ja ASSIR (tulevat katua).

ELIAB.

Niin suuremμοista vastaanottoa  
Ei Samaria ennen liene nähnyt.

ASSIR.

Ja riemuhuudot täällä jatkuvat,  
Kun, niinkuin kuulin, kohta kuninkaat  
Torille tänne istuimilleen saapuu.  
Niin käskenyt on Ahab kuningas.

ELIAB.

Odottamatta tämä riemastus  
On tullut siihen synkkyyteen, mi nyt  
On Samarian vallannut. Sen onni  
On ollut lyhytaikainen; vai kuin?

ASSIR.

Ei kehumista; parantakoon taivas!  
On kallis aika. Jauho sekä öljy  
On noussut hätä-ajan hintoihin,  
Ja sitä mukaa sämpylät ja kaikki  
Muut tarpeet.

ELIAB.

Lienet varmaan huomannut,  
Kuink' useasti veripunaisena  
On illoin laskeutunut aurinko,  
Kuin edellä sen pitkän poudan, jonka  
Tulosta haastoi Disben Elias?  
Se pahaa nytkin ennustaa.

ASSIR.

On sota

Taas nousemassa. Israelin miehet  
Aseihin kaikki ovat kutsutut,  
Ja arpakapulana kiertämässä  
On aasi, palasiksi silvottu.  
Tään kummallisen jutun lienet kuullut?

ELIAB.

Se huulilla on koko Samarian.  
Vaan jälkeen hirmutöiden sellaisten  
Kuin raiskaus Amarian tyttären,  
Profeettain murhat, Mika Jemlanpojan  
Kiduttaminen, tuskin pyhä Jahve  
Suo voiton joukoillemme.

ASSIR.

Kuninkaasen

Ma luotan kuitenkin. Hän Samarian  
On mahtavuuteen nostanut.

ELIAB

Vaan hän

Sen kirouksenkin on valmistanut.  
Tuo rietas lauma Baalin pappien  
Ja Kenaanpojan väärä joukkio,  
Nuo lammasvaatteen verhoamat sudet,  
Ne kaikki syövät leipää kuninkaan.  
Ei liene jäänyt huomaamatta sulta,  
Mi aava meri jumalattomuutta

Nyt täällä kuohuu, ylös heittäen  
Syvimmät synnin pohjamudat, jotka  
Tääll' ovat tehneet haisevaksi ilman.

ASSIR.

Vaan onko yksin vika kuninkaan?

ELIAB.

On. Hänen sekä kuningattaren.  
Vaan Juuda, jossa hurskas Josafat  
On kuninkaana — mikä kaunis tarha!  
Sen nuorukaiset kukoistaen kasvaa  
Kuin vesat voimakkaat. Sen neidot ovat  
Kuin kaunistettu seinä temppelin.  
Sen maasta versoo totuus, hurskaus.  
Vaan Samaria...

ASSIR.

Vaiti! Saapuvat.

(Riemuhuutojen kaikuessa ja suuren kansajoukon saattamana saapuvat kuninkaat AHAB ja JOSAFAT, jotka nousevat valtaistuimille, OBADJA asettuu Ahabin istuimen luo.)

AHAB.

Se oikein, kansani! Ma iloitsen,  
Kun vierastamme riemuin tervehditte.

ELIAB.

Eläköön kuningas Josafat!

KANSA.

Eläköön! Eläköön! Eläköön!

AHAB.

Hän kunnialla kantaa valtikkaa,  
Min loistoon nosti Salomon ja David.  
Taas Filistea, Arabian heimot,  
Kuin ennen, aikaan suuren Salomon,  
Veroja tuovat Jerusalemiin;  
On Moab nöyrä, Amalek on aulis,  
Kun Siionista käsky kuuluvi.  
Tiet vieraamme niin kastaa siunaus  
Kuin aamukaste ruusut Engaddassa.

ELIAB.

Eläköön kuningas Josafat!

KANSA.

Eläköön! Eläköön! Eläköön!

JOSAFAT.

Ma kiitän teitä Samarian miehet!  
Ma kiitän teitä, jalo kuningas!  
Mi menestys on hankkeillani ollut,  
Se Israelin Jumalalta on.  
Isäämme Davidia muistaa hän  
Ja lupausta, jonka antanut  
On suvullemme, että aikoihin  
Ikuisiin kestää valta Davidin  
Ja ettei järky vakaa istuimensa.  
Ma kiitän teitä, Samarian miehet!  
On tässä läsnä oma valtijaanne.  
Se menestys, mi hänen toimiansa  
On seurannut, se parhain todistaa,  
Hän että Jahven suosiossa on.  
Hän myöskin kunnialla valtikkansa  
On verhonut; siis olkoon viimeinen



Voimakkain, hartain tervehdyksenne  
Hänelle, herrallenne, omistettu!

ASSIR.

Kuningas Ahab kauan eläköön!

KANSA.

Eläköön! Eläköön! Eläköön!

AHAB.

Ma onnenani pidän, että voin  
Sovinnon ynnä sukulaisuuden  
Siteillä toisihinsa kiinnittää  
Ne vallat, jotka ennen oli yksi,  
Vaan nyt jo kauan vihamielisinä  
Ja vahinkoa toisillensa suoden  
On eri teitään kulkeneet.

JOSAFAT.

Kun Israeliin ennen ryntäsi  
Vihollisjoukot, silloin kysyttiin  
Min sukukunnan Jahve valitse  
Kukistajaksi kaikkein vainoojain.  
Sen kunniakkaan, jalon tehtävän  
Sai milloin Sebulon tai Naftali,  
Tai Juda, Manasse tai Efraimi,  
Mut suvut muut ne viinitarhojaan  
Levossa viljeli ja Jahvelle  
Ne kantoi niistä kiitosuhrinsa.  
Vaan Herran valitsemain sankarien  
Uljuutta aina koko Israeli  
Ylisti lauluin, harpun sävelin.  
Edestä Juudan Efraim taisteli,  
Edestä Efraimin taas toiste Juuda.  
Nää suvut, Israelin suurimmat,  
Nyt kauan kalvoin verintahratuin  
Jo toisiansa ovat raadelleet.  
Päämiesten syy, ei suinkaan Jahven tahto!

AHAB.

Niin, jalo lanko, oikein puhuttu!  
Ma siitä tunnen, mitä teiltä voin  
Odottaa nyt, kun vastaan Syyriaa  
Mun taisteluhun ryhdyttävä on,  
Omaani väkivallall' ottamaan  
Ja rankaisemaan pettäjätä halpaa.  
Kun häväisty on nimi kuninkaan,  
Niin tekin, jaloin ruhtinoista, silloin  
Mun kerallani miekkaan tartutte  
Ja ette sitä ennen hellitä,  
Kuin häväisijä rangaistuna on.  
Ei väärä lie tää vakuutukseni?

JOSAFAT.

Tiet yhteiset on ajatuksillamme.  
On vihanne kuin minun vihani.  
Ken teitä loukkaa, minuakin loukkaa.  
Mun sotajoukkoni kuin teidän ovat,  
Ja orhit, vaunut, muurinmurtajat;  
On kansanikin teidän kansanne.  
Ja koska tällaisissa toimissa  
On aika kallis, tänä päivänä  
Jo Jahven mieltä tiedustelkaatte.  
Jos sallii hän, niin kohta syttyköön  
Ja leimahdelkoon vihan veriliekki.  
Ma melskehessä kovan taistelun

Ja uhatessa vaaran, kuoleman  
Lyön rinnallanne, otan vastaan iskut.  
Vaan Herran mieltä ensin kysykäämme.

AHAB.

Ma enteitä ja ennustuksia  
En käreks ole kuuntelemaan ollut.  
Mies rehellinen, vapaa, urhea  
Kai asioissa tämänkaltaisissa  
Omasta povestansa paremmin  
Kuin ylipapin rintakilven alta  
Tai lausehista luihun profeetan  
Voi saada ennustuksen oikean.

JOSAFAT.

Ei ystäväni! Ihmisajatus  
On sokkeloihin pääsemättömiin  
Niin usein eksynyt ja harhaan vienynt.  
Vaan meill' on johto jumalallinen.  
Siit' asti jo, kun Herran käskystä  
Isämme Abram Kaanaanmaata kohti  
Kodista lähti rakkaan lapsuuden,  
On onni sukuamme seurannut  
Kun kuullut on se ääntä Jahven, vaan  
Jos korvansa se milloin sille sulki,  
Niin sokeana turmioonsa kulki.

ELIAB.

Sa vierastasi kuule, kuningas!

KANSA.

Sa vierastasi kuule, kuningas!

AHAB.

Ma kuulen, kun ei vastustella syytä.  
Obadja, joutuin linnaan kiiruhda  
Ja Sedekia Kenaanpoika tänne  
Keralla kaikkein profeettojen käske.  
Vaan heti tulkoot! Ennustusta täällä  
Me heiltä vartoamme.

OBADJA.

Tahdotko

Sa Sedekia Kenaanpojan? Eikö...

AHAB.

Sa kuulit! Joudu! Tuo he heti tänne!

(Obadja menee.)

Ja kansa loitommaksi siirtyköön  
Ja sijaa profeetoille jättäköön.

(Kansa vetäikse syrjemmäksi.)

JOSAFAT.

Ja ketä ovat nämä profeetat,  
Nyt joita tänne torin täysi tulvaa?

AHAB.

He? Jahven profeetoita, kuningas.  
He palvelevat mua vilpittä.  
He luottaa minuun, minä heihin luotan.  
On heillä suussa totuus mieluinen;  
Kun huuliltaan he ennustuksen päästää,  
On niinkuin minun sydämestäni  
Ois sanat vuotaneet.

JOSAFAT.

Mut ennustukseen,  
Mi on kuin kaiku omain toiveiden,  
Ei joka hetki luottamista liene.

AHAB.

Kun kuulen heitä, epäillä en voi.  
Mun sydämeni ennustukseen yhtyy.  
Suo empimättä vastauksen he taas,  
Sen ainoan, mi mahdollinen on.  
He ovat täällä, eivät viipyneet.

JOSAFAT.

He ovat joutuisat, sen tunnustan.

(Suuri joukko valhe-profeettoja, kaikki mustaan »säkkiin» puettuja, kädet ristissä rinnalla, saapuu. Heitä johtaa SEDEKIA KENANPOIKA, jolla on käsissä suuret rautaiset sarvet. He asettuvat suureen kaarenmuotoiseen parveen kuninkaiden eteen ja kumartavat syvään.)

SEDEKIA KENANPOIKA.

Sa kutsuit meitä, herra kuningas;  
Mitenkä voimme sua palvella?

AHAB.

Sanotte, että selkeänä teillä  
Salattu kirja tulevaisuuden  
On edessänne; että taampaa jo  
Te nähdä voitte, mitkä kohtalot  
Tuo tullessansa aika vastainen.

SEDEKIA KENANPOIKA.

On harvoin suotu kuolevaisien  
Sen verhon taakse silmäystä luoda,  
Mi vastaisuuden meiltä kaihtavi,  
Vaan Jahve joskus profetoillensa  
Sen sallinut on, nytkin sallivi.

AHAB.

Siis etuanne tuota käyttäkää!  
Mun kostosodan Syyriata vastaan  
Syy ankarin nyt vaatii alkamaan.  
Vaan ennen ryhtymistä taisteluun  
On hyvä kuulla, onko menestys  
Vai onnettomuus odotettavissa;  
Jos onnettomuus, tiettyyn turmaansa  
Ei riennä kansa eikä kuningas.  
Siis tarkoin punnitkaa ja vastatkaa,  
Jos taisteluhun tähän mennä saa,  
Jos miekka saapi alkaa toimintansa  
Vai levätäkö täytyy huotrassaan?

KAIKKI PROFEETAT (painuvat hetkiseksi kumaraan, sitten oikaseivat äkkiä).

Te sota aikomanne alkakaa,  
Aseenne taistelussa voiton saa!

AHAB (ihastuen).

Ma tiesin sen; ei muuta neuvoa  
Voi antaa mikään hyvänsuova henki.  
Vaan toistakaatte vielä vastaus,  
Niin suuremmaksi kasvaa luottamus!

KAIKKI PROFEETAT.

Te sota aikoinanne alkakaa,  
Aseenne taistelussa voiton saa!

JOSAFAT.

Kun sangen harvoin suuren lauman suussa

On kuultavana ääni suuren Jahven,  
Niin suusta näidenkin se mulle soi  
Nyt oudolta ja tuntemattomalta.  
Jos joku horjumaton Herran mies  
Ois teillä eteen istuimemme tuottaa,  
Sais ennustuksen, johon voisi luottaa.

AHAB.

On yksi, Mika Jemlanpoika, mutta  
Hän aina mulle pahaa ennustaa;  
Siks on hän syystä saanut vankeutta.  
Vaan, Obadja, tuo tänne mies nyt sieltä  
Niin tiedustamme hältä Herran mieltä.

(Obadja menee muurissa olevasta ovesta.)

SEDEKIA KENANPOIKA (haltioissaan, rautasia sarvia ojentaen).

Voihan kulta tummaa,  
Neste kuivaa öljyjuusta,  
Vaan ei totuus poistua  
Herran profeettojen suusta:  
Kuka saattaa hillitä  
Nuoren naaraskarhun, jolta  
Pennut tappoi pyytäjä;  
Ken voi tuulen aavikolta  
Louhikkohon kytkeä?  
Ken voi lannistaa ja voittaa  
Israelin leijonan;  
Suosikkia taivahan,  
Ken se saattais vahingoittaa?  
Ahab, suuri kuningas,  
Varma ollos voitostas!

KAIKKI PROFEETAT (nostaen kätensä pystyyn).

Ahab, suuri kuningas,  
Varma ollos voitostas!

SEDEKIA KENANPOIKA.

Kuningas, sa huomaat nää  
Voiman kuvat, vankat sarvet.  
Herran ilmoitus on tää:  
Ahab syyrialaisparvet  
Kaikkiin tuuliin karkoittaa  
Yhtä helposti, kuin näissä  
Terävissä sarvenpäissä  
Laho vaate ratkeaa.  
Liekki, rakeet, niittymato,  
Karjarutto, viljankato  
Eivät maata vainoomataan  
Hävitä niin vuosisataan,  
Kuin sun koston Syyriaa.  
Saaliin Samariaan tuot  
Runsaamman, kuin koskaan saivat  
Kaikki Tyyron kauppalaivat.  
Nimes kuolottomaks luot.  
Suuret teet sa mainetyöt,  
Ahnaan Benhadadin lyöt.  
Ei voi voimaas mahtavaa  
Maiset vallat vastustaa.  
Voimallinen valtijas,  
Varma ollos voitostas!

KAIKKI PROFEETAT.

Voimallinen valtijas,  
Varma ollos voitostas!

(Mika Jemlanpoika saapuu Obadjan ja vanginvartijan saattamana.)

AHAB.

Niin varma olen voitosta ett'en  
Sentähden kaipaa todistusta uutta;  
Vaan kuulkaamme nyt vuoksi vieraamme,  
Min tiedon tuopi Mika Jemlanpoika.

(Väärät profeetat siirtyvät sivuille katsellen karsaasti Mikaa,  
joka astuu kuninkaan eteen.)

AHAB (Mikalle).

Sun vankilasta olen kutsunut.  
Me ennustusta sulta tahdomme.  
Mun kostonodan Syyriata vastaan  
Syy ankarin nyt vaatii alkamaan;  
Vaan ennen ryhtymistä taisteluun  
On hyvä kuulla, onko menestys  
Vai onnettomuus odotettavissa;  
Jos onnettomuus, tiettyyn turmaansa  
Ei riennä kansa eikä kuningas.  
Kun Jahven neuvot sinulle on selvät  
Niin punnitse ja lausu vakaasti,  
Jos miekka saapi alkaa toimintansa  
Vai levätäkö täytyy huotrassansa?

MIKA.

Te sota aikomanne alkakaa,  
Aseenne taistelussa voiton saa!

AHAB.

Ma ankarasti sua vannotan  
Sun sielus kautta ynnä taivaan armon,  
Ett' ainoastaan täyden totuuden  
Ilmoitat mulle Herran nimehen.

MIKA.

Vaan jos se totuus onkin ankara?  
En maannut ole höyhenvuoteella;  
Ma komerosta kolkon vankityrmän  
Sen äsken näin. Sit' et sa kuulla siedä.

AHAB.

Sun täytyy meille näkys kertoa.

MIKA.

Näin hajallaan sun joukkos vuorilla  
Kuin lammaslauman paimenettoman.

AHAB (Josafatille).

Sen ennustuksen tiesin ennustaa.

SEDEKIA KENANPOIKA.

Hän valehtelee! Älä usko häntä!

VÄÄRÄT PROFEETAT.

Hän valehtelee!

MIKA.

Siin' ei vielä kaikki.

Ma Herran äänen kuulin lausuvan:  
Kun Ahab kaatui, Israeli saa  
Nyt rauhaan mennä ilman johtajaa.

AHAB (Josafatille).

Nyt kuulit loppuun, jalo Josafat,  
Tuon korpin onnettoman raakunnan.

SEDEKIA KENANPOIKA (toisten väärin profeettain kera hyökkää Mikan luo ja lyö häntä poskelle).

Meist' onko, lausu, Herra poistunut  
Ja tahtonsa vain sulle ilmaissut!

MIKA.

Näin korkeudessa taivaan kuninkaan  
Pyhällä istuimella istumassa,  
Ja kaikki taivaan sotajoukot näin  
Istuimen kahden puolen seisomassa,  
Ja suusta istuimella istujan  
Näin kaikui ääni halki taivahan:  
Ken sotaan kiihoitetuks Ahabin  
Saa tähden Gileadin Ramotin,  
Hän että siellä miekkaan lankeais  
Ja väärästä rangaistuksen sais?  
Olen to lausui luona istuimen:  
Ma voin sen tehdä, Ijankaikkinen.  
Niin Jahve lausui: kerro, kuinka teet!  
Ja henki haastoi: Tunnet perkeleet;  
Ma, yksi heistä, kaikkein älykkäin,  
Valitsin juonen, käytän sitä näin:  
On Ahabilla lauma profeetoita,  
Niin suurisuita liehakoitsijoita;  
Ma laskeudun heidän kielelleen  
Ja huudan sitten hänen mielikseen  
Ja imartelen korskan kuninkaan  
Rajoitta asiaansa luottamaan,  
Ma lupaan hänelle voiton loistavan,  
Vaan kiedonkin niin ansaan saatanan. —  
Ja Jahve päästi valheen hengen nyt;  
Se haastaa näiden profeettojen suulla,  
Sen mairin ääni on sun vieteltyt,  
Totuuden ääntä ettet taida kuulla;  
Kun Herra jonkun lankeemahan heittää,  
Hän silmät siltä sokeudella peittää.

AHAB.

Pois vankikomerohon kolkoimpaan  
Tuo kurja silmistäni vietäköön,  
Ei maalaamataa mustaa saatanaa  
Voi Ahab säikähtää, sen tietäköön!  
Hän ravinnokseen saakoon murheen ruokaa  
Ja juomakseen vaan kyynelitä suokaa,  
Siks kunnes rauhaan palaan jällehen  
Ja pahansuovan valheen palkitsen.

MIKA.

Jos hengissä voit rauhaan palata,  
Ei Jahve haastanut mun kauttani,  
En tietäis, tuntis pyhää neuvoansa.  
Mun puheen kuulkaa, kuninkaat ja kansa!

(Menee vanginvartijan kera vankilaan.)

ELIAB.

Nyt Jahven ääni puhui.

KANSA.

Jahven ääni!

SEDEKIA KENANPOIKA (kiivaasti).  
Se meistä haastoi.

VÄÄRÄT PROFEETAT.

Meistä haastoi se.

AHAB.

Jo tyyntykäätte! Gileadin Ramot  
On Ahabin. Sen täytyy olla mun.  
Mun päätökseni horjumaton on.  
Ma itselleni tempaan kaupungin.  
Ma ryntään sinne. Mutta, jalo lanko,  
Te tohditteko mua seurata?

JOSAFAT.

Mun sydämeeni syvään painunut  
On puhe profeetan. Ma aikaa pyydän.

ISEBEL (on tullut väkijoukon läpi, kuunnellut tarkoin Josafatin vastausta ja syöksyy nyt Ahabin eteen maahan). Vaan mua kuulkaa, ilman viivytystä!

AHAB (hämmästyen).

Mit' onkaan tapahtunut, kuningatar?  
Mi raskas huoli, nouskaa, kertokaa,  
Nyt teidät eteen istuimmemme tuo?

ISEBEL (nousten).

Sun hengestäs ja menestyksestä  
Ma huolehdin; ne ovat vaarassa.

AHAB.

Mun henkeni ja menestykseni!  
Ken uhkaa niitä? Pyydän, selittäkää!

ISEBEL.

Tuo petturi ja kansanvillitsijä,  
Mi äsken tässä Jahven nimeen haastoi,  
Hän kavalia kutoo juonia  
Sun valtaasi ja henkeäsi vastaan.  
Kun julkisuuteen tulevat ne nyt,  
Niin toivon, että tahdostasi hän  
Saa rangaistuksen ansaitsemansa,  
Ja että kansa, mutta varsinkin  
Kuningas Josafat, on myöntävä,  
Ettei tuon miehen ennuslauseisiin  
Voi luottaa, koska pahansuova sisu  
On purkanut ne.

JOSAFAT.

Mutta, kuningatar,  
Nää syytöksenne todistatteko?

ISEBEL.

En muuten niitä kertois. Kuningas,  
Ma saanko eteen valtaistuimenne  
Nyt syyttäjän ja todistajat tuoda?

AHAB.

Se eihän vierastamme loukanne?

JOSAFAT.

Ei suinkaan, lanko. Tältä paikalta  
On oikeutta aina jaettava,  
Ken pyytäneekin sitä.

AHAB.

Esiin tulkoot

Siis syyttäjä ja todistajat kohta!

SAMERI (tunkeutuu väkijoukosta esiin kahden miehen kanssa).

OBADJA (Ahabille).

Kavahda, herra, mitä tehdä aiot  
Sa Jahven profeetalle pyhälle!

AHAB.

Ei pyhäss' ole syytä tuomioon,  
Vaan kapinoitsijaa ei suojele  
Profeetan vaippa. (Samerille tovereineen.)

Mikä raskas syytös

On teillä vastaan Mika Jemlanpoikaa,  
Mi profeetaksi kutsuu itseään?

SAMERI.

Kun paimen Amaria Gilboasta  
Tään Mikan luona vankilassa kävi,  
Hän silloin tulisesti kiihoitti  
Tuon miehen mieltä, että Efraimissa  
Hän virittäisi kuningasta vastaan  
Kapinan liekin. Kirouksen kolkon  
Kuninkaan yli lopuksi hän huusi.

KANSA JA VÄÄRÄT PROFEETAT.

Vai kirosi ja kiihti kapinaan!

AHAB (todistajille).

Te olette sen kuulleet, eikö niin?

1:NEN TODISTAJA.

Kun palvelijas erään' aamuna  
Pysähtyi hetkeks taakse muurin oven,  
Mi johtaa siihen vankikomeroon,  
Joss' on tää Mika kahlehdittuna,  
Ja ääntä kuullen, päänsä rakoon painoi,  
Niin silloin yllytyksen kuuli hän  
Ja kirouksen selkää karmivan.

KANSA.

Ja kirouksen selkää karmivan.

AHAB (toiselle todistajalle).

Sa kuulit myös?

2:NEN TODISTAJA.

Niin, herra kuningas.

AHAB.

Ja vannotte sen kautta sielunne?

MOLEMMAT TODISTAJAT.

Me vannomme sen kautta sielumme.

OBADJA (todistajille).

Monenko siklin arvoinen se on?

AHAB.

Siis tuomio nyt kuulkaa kuninkaan!  
On todistettu, että Jemlanpoika  
On kansaa kiihoittanut kapinaan  
Ja kuningasta kironnut; siis hän  
On kuoliaaksi kivitettävä.

KANSA (säikähtyen).

On kuoliaaksi kivitettävä!

VÄÄRÄT PROFEETAT (riemulla).

On kuoliaaksi kivitettävä.

AHAB.

Ma määrään Samerin ja Obadjan  
Todistajina läsnäolemaan,  
Kun tuomiota pannaan täytäntöön,  
Ja sille emme viivytystä salli.



Kun Amaria —

SAMERI.

Herra kuningas,  
Hän, kuultuansa, että juoni tää  
On ilmi tullut, puuhun hirttäytyi.  
Ma löysin hänet siitä kuolleena.

KANSA (kauhistuksissaan).  
Vai hirttäytynyt! Amaria parka!

AHAB.

Hän itse rangaissut on itsensä;  
Ja Jemlanpoika häntä seuratkoon.

(Viittaa Obadjalle ja Samerille, että heidän on mentävä.)

OBADJA.

Vaan kuninkaani —

AHAB.

Vaiti! Tottele!

(Obadja lähtee raskain askelin; Sameri ja todistajat  
kiiruhtavat edelle.)

JOSAFAT (viittaa Ahabille).

Pidättäkää (Sameri ja Obadja seisattuvat.)

ja suokaa, ennenkuin

Tää viime askel peruuttamaton  
On otettu, mun sana virkkaa, vaikka  
En hallitsijatehtäviinne saa,  
En tahdo sekaantua. Äsken jo  
Me myönsimme, ett' ihmisajatus  
Niin liian usein harhateille eksyy;  
Taas samallaista eksymistä pelkään.  
Jos profeetta tai viettelijä on  
Se mies, min maljaan sattui kuolon arpa,  
En tahdo ratkaista; vaan minuun hän  
On voimallisen vaikutuksen tehnyt.  
Kun näyttää, niinkuin minun tähteni,  
Ois joudutettu tätä tuomiota,  
Niin lausun vakavasti, etten voi  
Sen täyttämistä tunnolleni ottaa.  
Kun muuten sotaan vasten Jahvea  
Me hairahtua voisimme, niin anon  
Sen armon kuninkaalta, että hän  
Tään tuomionsa toistaiseksi lykkää.  
Ma ainoastaan sillä ehdolla  
Voin tulla teille asekumppaniksi.

AHAB.

Ma päätökseni harvoin peruutan,  
Mut nyt sen teen, kun teidän ehtonne  
Niin täyttää voin. Ja että huomaisitte  
Sen tinkimättä tekeväni, niin  
Obadja vieköön päällikölle sanan,  
Ett' aivan heti Mika Jemlanpoika  
On vankilasta vapautettava.  
Ma arveluita annan käskyni;  
Ei horju siltä istuin kuninkaan,  
Vaikk' onkin vapaa joku juoninieikka.  
(Josafatille, valtaistuimelta laskeutuen.)  
Te olette mun aseveljekseni  
Nyt sidottu.

JOSAFAT (niinikään istuimeltaan laskeutuen).

Niin olen, enkä mieli  
Sidettä murtaa. (Kättelee Ahabia.)

ISEBEL.

Kuningasta kahta  
En tahdo vastustella, vaikka Ahab  
Saa nähdä kohta, että Jemlanpoika  
Tuo vankilasta tulen irralleen.  
Vaan retkellenne kolmanneksi tahdon.

(Kuninkaas ja kuningatar lähtevät. Kansa riemuhuutoja  
huutaen seuraa.)

## VIIDES NÄYTÖS.

Ensimmäinen kuvaelma.

Syyrialaisen leiri. Oikealla ja vasemmalla telttejä, perällä aukea kenttä. Siellä syyrialaisia sotilaita, jotka koettelevat joustensa jänteitä ja tarkastelevat miekkojaan. Torventoitotus kuuluu, joukot asettuvat riviin. Kuningas BENHADAD päälliköineen, joiden joukossa ASARIA, tulee oikealta.

BENHADAD (sotilaille).

Ken taisteluhun vyötteleikse, hän  
Ei kerskua saa vyötelleissänsä,  
Vaan voittajana jälkeen taistelun  
Ken riisuu pukunsa, hän kerskukoon;  
Sen sotiessa Ahabia vastaan  
Kokea sain ma Samariassa.  
Kun voimineen hän vastaamme nyt käy,  
Niin tietäkäämme, ettei löyhä tuuli,  
Vaan myrsky uhkaa meitä mylvivä.  
Ja sotaan hänellä on täysi syy;  
Mua petoksesta rangaista hän tahtoo.  
Kun luvattuja kaupungeita en  
Hänelle suonut, aikoo hän ne ottaa.  
Te luottavammin käytte taisteluun,  
Kun kuulla saatte, ettei oma oikku,  
Vaan tahto jumalien ohjannut  
On toimiani. — Kun ma Damaskuun  
Palannut olin Samariasta,  
Unessa mulle isän haamu haastoi:  
Et kaupungeita, jotka taistellen  
Ma vihamiehiltäni valloitin,  
Saa hänen pojalleen nyt luovuttaa,  
Isäsi työtä tyhjäksi et saa tehdä.  
Hyvästä työstä, jonka sulle Ahab  
Samariassa tekevinään oli,  
On pilkka kaikkein paras palkinto.  
Niin lausui hän ja kohta hävisi.  
Kun kauan tapahtumaa ihmeellistä  
Ma olin miettinyt, niin läksin vihdoon  
Luo suuren tietäjän ja tiedustin,  
Mist' oli tullut öinen ilmestys.  
Hän tutki kauan, useasti kulki  
Lävitse tulen, käärmeen sisuksia  
ja lintuin lentoa hän tarkasti  
Ja lausui sitten: Tuntemattoman  
Vaan suuren hengen tahdon sinulle  
Isäsi haamu ilmoittanut on.

ASARIA.

Tuo suuri henki, herra kuningas,  
On Israelin pyhä Jumala.  
Hän hylännyt on Ahab kuninkaan.

BENHADAD.

Ma kysyin sitten: Mutta kuinka käy,  
Jos Ahab, kuten luonnollista on,  
Sodalla saalistansa vaativi?

(SAMERI hiipii vasemmalta, telttojen taakse piiloutuen.)

Se sota, lausui mulle tietäjä,  
Pikaisen lopun saa, kun Ahabin  
Lyö kuoliaaksi ase Syyrian.  
Te ymmärrätte, ettei ole meillä  
Siis syytä taistelua pelätä.

SOTILAAT.

Sen ymmärrämme, herra kuningas.

ASARIA.

Vaan, jalo herra, suuren hengen ääntä  
Jos kunnioitat, säästä silloin kansa  
Ja hyljättyä kuningasta kohden  
Vain käännä vihasi ja aseesi.

BENHADAD.

Sa, karkoitettu Israelin mies,  
Näyt rakastavan omaa vertasi;  
Vaan kädessä on ase Syyrian,  
Sit' et voi käyttää vahingoksemme.  
Siis kuulkaa, miehet, kuulkaa, päälliköt!  
Kun sota kuolemalla Ahabin  
Saa lopun, siksi — se on tahtoni —  
Kun vihollista vastaan taisteluun  
Me ryntäämme, niin teidän kaikkien  
On häntä tähdättävä. Pienemmät  
Saa eloon jäädä, yksin kuningas  
Vain surman saakoon. Sotahuutomme  
On: Ahabille kuolema!

SOTILAAT.

Ahabille kuolema!

(Benhadad päälliköineen edellä ja sotilaat jälestä  
marssivat perältä oikealle.)

SAMERI (tulee piilostaan).

Ei hulluin juttu! Mutta kuitenkin  
Ois ollut huudettava hiljemmin.  
Tuon Israelin leiriin Isebel  
Nyt kuulla sai, ja silloin en voi taata,  
Ken hengissä saa ensi yönä maata,  
Ken huomenna voi heilutella miekkaa,  
Ken kylmin huulin hapuilevi hiekkaa.

(Menee vasemmalle.)

Toinen kuvaelma.

Huone Ahabin pääkortteerissa Mizpassa. Perällä ja molemmilla sivuilla ovet. Ahab kuninkaallisissa sotavarustuksissa ottaa vastaan Obadjan ja muutamia muita Israelin päälliköitä, jotka niinkään ovat varusteissa.

AHAB.

Ma olen kuullut, että Benhadad  
On joukkoinensa asettunut leiriin  
Lähelle Ramotia. Valmis on  
Hän meitä vastaan heti ryntäämään.

Me ennätämme heidät lakeudella.  
Kai valmis lähtöön Josafatkin on?

OBADJA.

Sa tiedät, herra, että Jordanvirta  
On tulvillansa tavattomilla  
Päävoimaa viivytellyt Juudean.  
Vei vetten valta sillat, joita myöten  
Sen virran yli oli mentävä,  
Ja uutten tekoon kuluu aikaa kotva.  
Vaan huomena jo joukkojansa vartoo  
Kuningas Josafat, ja sitten hän  
On valmis vihollista kohtaamaan.  
Sua siksi pyytää odottamaan hän.

AHAB.

Vai sitten vasta! Ylihuomenna!  
Käy vastaamme jo joukot Syyrian —  
Me Mizpaan maatusimme, kunnes he  
Niin meidät sulkis tänne, niinkuin äsken  
Ma suljin heidät Afekiin. Mut ei!  
Ma tanterella avonaisella  
Nyt heti tahdon pettäjälle haastaa;  
Ei siitä mua tulvat eikä sateet  
Ei epäröivät ystävätkään estä.  
Mi mieliala langollamme on?  
Kai epäröivä?

OBADJA.

Jahven mieltä hän  
On useasti kysynyt, vaan mykkä  
On Jahve ollut, taivas niinkuin vaski,  
Ja viime yönä häntä vaivannut  
On kolkko uni.

AHAB (nauraen).

Vai kolkko uni! Voiko mikään mies  
Niin turhaa säikkyä? Vie sanani:  
En odota ma yhtään hetkeä.  
Jos joukkoinensa, jotka täällä ovat,  
Hän seuraa meitä, olkoon tervetullut.  
Vaan yksinkin ma mennä rohkenen.

OBADJA.

Vaan Jahven vihaa etkö pelkää sa;  
Hän taistelusta varoittanut on?

AHAB (ankarasti).

Sa etkö pelkää kuninkaasi vihaa?  
Sun alituiset ojennuksesi  
Jo loppukoot, tai, kautta sieluni,  
Vihani kuorman hartioilles heitän,  
Ja varma ole, että kyllin raskas  
Sun maahan asti murtamaan se on.

OBADJA.

Mun kuninkaani, suuremmissakaan  
Ei paljon murtamista voimalle.

AHAB.

En tuhlaa aikaa itsepäisyytees.  
On kallis joka hetki. Yksi viha  
Vain salamoi mun sielussani nyt,  
Lyö suonissa ja jäntereissä riuhtoo,  
Ja sitä ei voi kenkään taltuttaa.  
Vie sanani, ja vihollista vastaan!

OBADJA.

Kuin tahdot, herra; palvelijas olen.

(Menee).

AHAB (toisille päämiehille).

Te toiset varustakaa joukkomme

Pikaiseen marssiin kohden Ramotia.

PÄÄMIEHET.

Ne valmiit ovat heti, kuningas.

(Menevät.)

AHAB (yksin).

Vaan etkö pelkää Jahven vihaa sa?

Vaan etkö pelkää! Ahab pelkäisi!

Ei pelkää ukkonen, kun nuolensa

Lyö säpäleiksi kylkeen jylhän vuoren,

Ei ilman kotkakaan, kun kyntensä

Upottaa hartioihin suuren hauin.

Ei pelkää Ahab. Vaikka vuoreksi

Mun tielleni luo Jahve tahtonsa,

Ma vuorta vastaan ukkosena isken.

Pelatkoot heikot! Baalin taikka Jahven

Edessä hentomielet ryömikööt

Ja heidän avustansa eläkööt!

Jumala pelottoman sankarin

On oma voima lannistumaton.

Hän oman mielen johdatusta seuraa.

Mua kostonaatos yksin ohjailee.

Se mua vie kuin myrsky purjehahta.

Ma pettäjälle tahdon opettaa,

Min vaatii kunnia. Ma miekalla

Häpeän kosten. Tahdon taistella.

Maa Bersabasta aina Daaniin asti

Niin kallis ei kuin Gileadin Ramot

Nyt mulle ole; sillä sidottu

On siihen kunniani. Kunniani!

(Isebelille, joka saapuu vasemmasta sivuovesta.)

Hyvästi, kuningatar, kauemmas

Et seurata voi. Vihollinen on

Lähelle meitä asettunut leiriin,

Sen arvaamatta tahdon yllättää.

ISEBEL.

Ma tiedän sen, ja siksi kutsuinkin

Ma Baalin papit, päivän neitseet tänne;

Ma heidän kanssaan luona alttarin

Rukoilen sulle isän armoa.

AHAB.

Se ajanviettos poissa ollessani.

ISEBEL.

Vaan yksi seikka. Äsken Samerin

Ma vihamiestä vakoilemaan laitoin.

Jos seuraa häntä äly entinen,

Niin tuo hän kohta tiedot arvokkaat.

Sa toki tahdot niitä odottaa.

AHAB.

Taas odottaa! Tuon sanan kirotun

Sun huuliltaskin kuulen, Isebel!

Odottaa voi, kun kypsy viikunat,

Ja nuori neito täydeks immeks varttuu;

Odottaa saita, että aarteet karttuu;

Voi odotella laiska päivämies,  
Ken ajan mukaan palkkojansa nostaa,  
Ja sopivata tilaisuutta kostaa  
Odottaa luihu salapuriija;  
Vaan odotus on pelkkää turmiota,  
Kun kysymyksessä on suora sota;  
Ripeä liike ensimmäisen hetken  
Voi voiton määrätä ja tappion.  
Ei rahtuakaan odotusta siis;  
Käyn suoraan kohti, urkkijoista viis!

ISEBEL.

Vaan vallannut on minut outo huoli.

AHAB.

Sun? Huoli? Kuinka? Arkailenko jo?  
Vaan eihän sota naisten ratto ole.

ISEBEL.

Ma Jemlanpojan leirissämmen näin.

AHAB.

Vai Jemlanpojan? Kapinaanko sen  
Sa luulet joukkojamme lietsovan?

ISEBEL.

En. Mutta hengittäisin helpommin,  
Jos ois hän siellä, mist' ei kenkään palaa.

AHAB.

Tuon peloituksen julki taikka salaa  
Saat surmata, jos sielus sillä tyyntyy.

ISEBEL.

Niin teen, jos heittokeihäs taikka nuoli  
Sen ihoon pystyy.

OBADJA (tulee peräovesta).

Herra kuningas,

On joukot valmiit.

AHAB.

Entä Josafat?

OBADJA.

Edessä pienen joukkonsa hän kulkee  
Puvussa kuninkaan.

AHAB.

Siis taisteluun!

Hyvästi, Isebel, ma voittajana  
Sun luokses palaan. (Suutelevat).

ISEBEL.

Armollinen Baal

Sun kilpesi ja varjelukses olkoon!

AHAB.

Sun isäsi. (Menee peräovesta Obadjan kera.)

ISEBEL.

Mun isäni, ja miksi

Ei hänenkin? Vaan vasta puolittain  
Hän palvelevi sua, suuri Baal.  
Nyt auta häntä, niin hän kokonaan  
Sun omas on, ja temppeleissäsi,  
Min sulle Samariaan teetti hän,  
On uhraava hän sulle kiitosuhrin,

Ja perustuksen Israelissa  
Saa valtas vankan, horjumattoman.

SAMERI (hiipii kiireesti oikeasta sivuovesta).  
Sa, armollinen valtjatar, et  
Saa päästää kuningasta, varma kuolo  
On häntä taistelussa kohtaava.

ISEBEL (kiivaasti).  
Katala orja, mitä lausuit sa?

SAMERI.  
Ma lausuin: Älä kuningasta päästä!

ISEBEL.  
Vai älä päästä! Koeta, jos voit,  
Sa kämmenellä virran juoksu estää  
Tai myrsky sulkemahan siipensä  
Sanallas käske, sinä viisas narri!

SAMERI.  
Sen voiman sulle, tyttärellensä,  
On taivas suonut; sitä käytä nyt!

ISEBEL.  
No kerro jo tuo vaara uhkaava!

SAMERI.  
Matona joskus maassa mataen  
Ja joskus kiitäin ilmassa kuin nuoli,  
Lovessa korven, puiden alla piillen  
Ma saavuin Benhadadin leiriin saakka,  
Ja teltan taakse lymypaikkaani  
Sain kuulla, kun hän miehillensä haastoi.  
On ennustanut hänelle suuri noita  
Tään sodan loppuvan, kun Ahabin  
Lyö kuoliaaksi ase Syyrian.  
Ja siksi käski kaikki miehensä  
Hän yksin kuningasta tähtäämään.

ISEBEL.  
Baal armahda!

SAMERI.  
Sa huomaat, että on  
Kuningas taistelusta estettävä.

ISEBEL.  
Vaan kuinka? Ahab on kuin leijona,  
Min usutettu koiralauma saa  
Pahemmin ärtymään. Jos suuri Baal  
Ei viisaudestaan anna neuvoa,  
Mädännyt vaate silloin toivo on.

(BAALIN PAPIT ja PÄIVÄN TYTTÄRET — kuusi kumpiakin —  
saapuvat vasemmasta ovesta. Papit tuovat alttarin.)

ISEBEL (saapujille).  
Te saavuittekin aikaan toivottuun.  
Mun kanssain rukoukseen joutukaa!  
Me huutakaamme kaikkein korkeimmalta  
Se neuvo, jot' ei ihmis-äly keksi.

(PAPIT laskevat alttarin, jolla on jotakin poltinainetta,  
keskelle näyttämöä ja asettuvat neitseiden kera sen ympärille  
piiriin.)

1:NEN BAALIN PAPPI (Isebelille).

Kuin kevätpäivä kukkakentälle,  
Min elämään on houkutellut se,  
Baal sinuun katseen laupiaan nyt luo;  
Sa rukoukses hälle ilmi tuo!

ISEBEL (seisten alttariin päin kädet ylös nostettuna).

Baal, kuule lastas, armahda ja auta!  
Ma juurruin sinuun, niinkuin kallioon  
Puu joskus juurtuu. Niinkuin olet sa  
Mun olentoni tutkimaton alku,  
Niin elämäni olet vallannut;  
Sa olet mulle enemmän kuin isä:  
Pyrintöjeni tarkoitus ja määrä.  
Mun ainoakaan ajatukseni  
Ei hairahtunut ole sinusta;  
Vihannut olen niitä, joita vihaat,  
Ja rakastanut rakastamias;  
Sain ystäväkses suuren Ahabin,  
Ma Samarian sulle aukasin.  
Nyt valon mailta tänne laskeudu,  
Mun luokseni käy päivän kukkuloilta!  
Kun ohjaat lastas viisaudellas  
Ja apusi ja neuvos meille annat,  
Ei koskaan viini papeiltasi puutu,  
Ei temppeleistäs säihkysilmät immet,  
Sun edessäsi pauhaa symbalit  
Ja hekuma kuin vaahtoava virta;  
Ja uskollisimpana lapsenas  
Ma viime hetkeen sua palvelen.  
Baal, kuule lastas, armahda ja auta!

(Isebel heitäkse maahan kasvoilleen. Papit ja päivän tyttäret pyörivät, huitoen käsillään, alttarin ympäri huutaen: »Baal, kuule lastas, armahda ja auta!» Yht'äkkiä ilmestyy tuli alttarille ja kaikki muut, paitsi 1:nen pappi, vaipuvat maahan kasvoilleen.)

1:NEN BAALIN PAPPI (Isebelille ojentaen kätensä yli alttarin). Käy, huoles haasta, isäs sua kuulee!

ISEBEL (nousten ja alttaria läheten).  
Nyt taisteluun käy Ahab kuningas.

PAPPI.  
Kuin jalopeura nuori, voimakas.

ISEBEL.  
On ennustettu hälle kuolemaa.

PAPPI.  
Baal elämätä hälle ennustaa.

ISEBEL.  
Kuningas joutuu kaikkein purtavaksi.

PAPPI.  
Vaan kuninkaita joukossa on kaksi.

ISEBEL.  
Ja maaliks joutuis Josafat kenties!

PAPPI.  
Hän on sun isäs kiivas vihamies.

ISEBEL.  
Ja sikskö hänet tuomio nyt kohtaa?

PAPPI.  
Sun tulee keihäät häntä kohti johtaa.

ISEBEL.



Mun johtaa keihäät häntä kohti! Mutta — —

PAPPI (ankarasti).

Sa epäiletkö Baalin viisautta?

ISEBEL.

En. Mutta Ahab kuningas nyt on.

PAPPI.

Vaan arvomerkit toinen saakohon.

ISEBEL.

Kuin läksi niin hän vihamiehen tapaa.

PAPPI.

Sa riennä, estä, olethan sa vapaa!

ISEBEL.

Syy taivuttava miss' on esteheksi?

PAPPI.

Et Baalin tytär ole, jos et keksi.

(Pappi heitäikse maahan. Tuli alttarilta sammuu.)

ISEBEL (hetkisen kuluttua, painolla).

En Baalin tytär ole, jos en keksi.

Kolmas kuvaelma.

Paikka vuoristossa lähellä Gileadin Ramotia. Kenttää ympäröivät joka taholla vuoret. Oikealla ja perällä vuorensola, vasemmalla matala vuoren lieve. AHAB, JOSAFAT ja OBADJA tulevat vasemmalta sotajoukon kera. Eräs SOTAMIES kiiruhtaa oikeasta solasta kuninkaita vastaan.

SOTAMIES.

On vihollinen vuoren takana  
Jo pitkin kenttää marssimassa tänne;  
Solia näitä tarkoittavan näyttää.

AHAB.

Vai tien se tahtois meiltä sulkea,  
Vaan heitä vastaan vuoren viemme me.  
Ma tätä vuoristoa ihailen;  
Niin usein liikuin täällä lapsena  
Ja kukkuloilta kauas katselin;  
Näin aamun maat ja länsimeren rannat  
Ja tunsin ilman ihanimmat tuoksut. —  
Jos oikein muistan, samaan lakeuteen  
Nuo solat yhtyy vuoren tuolla puolen.

SOTAMIES.

Niin on kuin sanot, herra kuningas.

JOSAFAT.

Ja kumpaiseenko vihollinen pyrkii?

SOTAMIES.

Tää oikea sen silmämäärä on.

AHAB.

Sen kautta mekin vastaan marssimme.  
Tuo toinen sola, millainen se on?

SOTAMIES.

Se aluks' jyrkkään alas laskeikse.

AHAB.

Siis helppo suojella, jos vihamies  
Sen kautta pyrkis meidän taaksemme.

Sen tehtävän suon sulle, Obadja.  
Valitse itse toverikses miehet.  
Vaan sa, kun vihamiehen marssin näit,  
Sa näitkö siinä reippauden sen,  
Mi tunnusmerkki pettämätön on  
Sen rohkeuden, josta vuotaa voima?

SOTAMIES.

Näin. Ryhdikkäänä, pystypäin he marssi.

AHAB.

Ja mistä on tää konnain uskallus?

ISEBEL (on tullut vasemmalta ja rientää nyt kuninkaan eteen).  
Ma tiedän lähteen, josta luottamusta  
He ammentaneet ovat.

AHAB (hämmästyen).

Kuningatar,

Mi rohkeus! Tuon vuoren takana  
On vihollinen.

ISEBEL.

Onnelliseksi

Ma itseäni ylistän, kun teidät  
Sain tällä puolen vuotta tavata;  
Niin tärkeät toi tiedot Sameri.

AHAB.

Hän Benhadadin leiriss' oliko?

ISEBEL.

Hän vihamiesten ajatuksetkin  
On ovelasti ilmi urkinut.

AHAB. ja mitä ajatteli pettäjät?

ISEBEL.

He vapisivat niinkuin kaurislauma,  
Jot' uhkaa jalopeura metsästä,  
Ja pahin kammo oli Josafat;  
Vaan leiriin saapui suuri tietäjä  
Ja suuren voiton heille ennusti,  
Jos heitä vastaan kaksi kuningasta  
Tuo joukkojaan. Se heidät rohkasi;  
Sun, kuninkaani, ynnä Josafatin  
He kohti rynnistävän tietävät.

JOSAFAT.

Ja ennustukseen luottaen he varmat  
Siis ovat voitosta.

ISEBEL.

Te tiedätte,

Min suuren voiman antaa luottamus.

AHAB.

Se pian heiltä taistelussa haihtuu.

ISEBEL.

Vaan miks' ei sitä ennen taistelua  
Jo heiltä riistettäis? Niin saisimme  
Me voiton halvemmalla hinnalla.

JOSAFAT.

Se toivottava olisi; vaan keino?

ISEBEL.

Ma toivon, että Ahab kuningas  
Sen uhrauksen kiitollisna muistaa,  
Min hyväksemme suuri Josafat  
On tähän sotaan tullessansa tehnyt,  
Ja luovuttaa tään päivän kunnian  
Jalolle langollemme Juudasta.

AHAB.

Kuin? Tulisko mun taistelua karttaa?

ISEBEL.

Ei suinkaan! Mutta siinä Josafat  
Saa ylimmäisnä, ensimmäisnä olla.  
Hän, hallitsijan töyhtö otsallaan,  
Vie kuninkaana joukot taisteluun,  
Sa päällysmiesnä tuntematonna  
Lyöt viholliset maahan hänen tieltään.  
Kun näkevät he yhden kuninkaan,  
Niin pettymyksen kolkko tunne heidät  
Saa kohta valtaansa, ja uhriksi  
He siten toivotonna joutuvat.

JOSAFAT.

On viisas neuvo kuningattaren,  
Se miellyttääkö teitä kuningas?

AHAB.

Niin — miellyttää, jos teitä miellyttää.

JOSAFAT.

Tät' arvopaikkaa en voi hylkiä.

AHAB.

Siis minäkään en teiltä sitä kieltää.  
Ma suostun ehdotukseen, kuningatar.

ISEBEL (innolla).

Se on sun asiasi pelastus!

AHAB.

Ma vaihdan puvun sulta, Obadja.  
Sa kuninkaana täällä vartioit,  
Ma Obadjana taistelussa lyön;  
Mut, kautta kuoleman ja kadotuksen,  
He iskuistani tuntee Ahabin.  
(Vaihtaa kypärin ja haarniskan Obadjan kera.)  
Nyt käskekäätte, lanko Josafat,  
Te, kuningatar, leiriin kiiruhtakaa,  
Ja saattajana olkoon Sameri!

JOSAFAT.

Mua Samarian, Juudan miehet kuulkaa!  
Ei ahneus vaan oikeuden tunto  
Sai vihan miekkaan meidät ryhtymään  
Ja väärän tuomiolle vaatimaan.  
Kun suosioista Ahab kuninkaan  
Vien teitä taisteluun, niin mieleenne  
Nää säännöt muistutan: Ken rinnassaan  
Nyt pelon ahdistusta tuntevi,  
Hän heti poistukoon. Ken kartanon  
On rakentanut eikä vihkinyt,  
Ken Israelin neidon kihlannut,  
Vaan viel' ei puolisoiksi ottanut,  
He älkööt verityöhön ryhtykö.  
Vaan nuijaa, miekkaa, keihästä ja jousta  
Kädellä sankarin muut käyttäkööt  
Ja vihamiestä sinnes vainotkoot,

Kun vaskitorven äänen kuulevat;  
Sen kajahtaissa laatkoon taistelu.  
Siis uljaina kuin aikaan Davidin  
Nyt kohdatkaamme pakanoiden lauma;  
Meit' auttaa pyhän Mikaelin miekka  
Ja voima sotajoukkoin jumalan.  
On tunnuslause: Mikaelin miekka.

SOTILAAT.

Mikaelin miekka!

(JOSAFAT ja AHAB marssivat oikean puolisesta vuorensolasta sotajoukkojen kera. Obadja menee muutamien miesten kanssa perällä olevaan solaan. Isebel ja Sameri jäävät näyttämölle.)

ISEBEL (katsottuaan hetkisen aikaa kuninkaiden ja sotajoukon jälkeen).

Se onnistui! Sa tyttärestäs, Baal,  
Saat kunniaa. Sun vihamiehiäs  
Kuin mädänneitä viinimarjoja  
Ma hylkiöinä maahan karistan.  
Tuo Jahven sietämätön palvelus  
On pian laho niittyhaavan runko,  
Mi omaan kehnouteen kaatuvi.  
Ja silloin eivät silmäykset nurjat  
Sun ympärillä välky, Isebel;  
Tai tulkoot, pilkallisna pälykööt!  
Jos edessäni ois nyt Jemlanpoika.

SAMERI (viitaten vasemmalle).

Oi kuningatar, tuolta saapuu hän!

ISEBEL.

Hän saapuu! Saapuu otolliseen aikaan;  
Nyt murrann saarnin visakylkisen.

MIKA JEMLANPOIKA (saapuu vasemmalta ja hämmästyy vähän kuningattaren nähtyään).

Sa kuningatar!

ISEBEL (halveksivalla ivalla).

Sinä, profeetta!

MIKA JEMLANPOIKA.

Ma kuljen teitä Jahven tuomioiden.

ISEBEL.

Ma Baalin viisauden jälkiä.

MIKA JEMLANPOIKA.

Pois huuliltasi rietas herjaus!  
On mittasi jo kukkuralleen koottu.  
Vihansa maljan polttavan jo Jahve  
On yli huoneen jumalattoman  
Nyt tyhjentävä viime pisaraan.  
Nyt Herran leppymätön kiivaus  
Lyö rikki sydämesi paatuneen.

ISEBEL (uhalla).

Nyt Baalin pettämätön viisaus  
Sun ennustukses häpeäksi muuttaa;  
On sanottava: suussasi on valhe  
Ja kielelläsi pöyhkeilevä petos.

MIKA JEMLANPOIKA.

Sinussa rohkeus on perkeleen.

ISEBEL.

Vaikk' olkoon, mutta se on voittajan.  
Jos pöyristävät ennustuksesi

Sun jumalasi laitto toistamaan,  
Ne koskaan ennen korvissani eivät  
Niin onteloilta kaikuneet kuin nyt.  
Te kohta koston meille aikomanne  
Omassa leirissä tunte.  
Sen uskot kuultuasi: Benhadad  
On mahtavalta tietäjältä kuullut  
Tään sodan loppuvan, kun Ahabin  
Lyö kuoliaaksi ase Syyrian;  
Hän siksi kaikki verihurttsansa  
On usuttanut kuningasta kohden,  
Vaan muita säästämään on käskenyt.  
Ma sain sen kuulla Baalin armosta.  
Mun toimestani Juudan Josafat  
Nyt kuninkaana taistelua johtaa,  
Ja halpa verho kätkee Ahabin.

MIKA JEMLANPOIKA (hämmästyen).  
Ja auttajanne, sukulaisenne,  
Sa kurja saatat katalasti pettää!

ISEBEL (ivaten).  
Kuink' en ma saattais, jonka auttaja  
Ja sukulainen läheisin on Baal,  
Kun petoksessa osallisena  
On ylistetty Jahven palvelija,  
Sun hurskas ystäväsi Obadja.

MIKA JEMLANPOIKA.  
Se mahdoton on! Kaikkein ilkeimmän  
Nyt päästi valheen huules kirotut.

ISEBEL.  
Niin luuletko? Sa muutat mieltäsi,  
Kun tuonne solaan hieman pilkistät.  
Kai tunnet vartijan. Hän tahdostani  
On puvun Ahabilta vaihtanut,  
Niin Josafatin kuoloon syöstäkseen.

MIKA JEMLANPOIKA (menee perimmäisen solan suulle, katsoo ja nostaa suuresti hämmästyneenä  
kätensä otsalleen).

ISEBEL.  
Sa kalpenet, et kersku etkä uhkaa.

MIKA JEMLANPOIKA.  
Vaan työlle saatanan sa riemuitset.

ISEBEL.  
Ma nauran sulle vasten kasvoja,  
Typerä, pölkypäinen profeetta,  
Ma nauran sinun ennustuksilles  
Ja jumalalle, jolla uhkaillet,  
Vaan ylistelen viisautta Baalin.

(Kääntyy hänestä vasemmalle, jonne Sameri on siirtynyt.)

MIKA JEMLANPOIKA (katsoo Isebelin jälkeen).  
Ma välkähdyksen voiton varmuudesta  
Näin silmissä tuon jumalattoman.  
Jos onnistuu hän, minne hurskas jää?  
Hän häviääkö niinkuin pilvi, varjo,  
Kun jumalaton niityn lailla versoo  
Ja kohoaa kuin korska kallio?  
Miss' olet, ihmisien vartija?  
Jos iloitset sa työstä vääryyden  
Ja väkivallan menestyä annat,

Niin miks' ei mua haudan yö jo peitä,  
Miks siirtynyt en maahan varjojen?  
Sa tuulen hartioille nostat mun  
Ja tähtiloistoon kiitämähän käsket,  
Vaan tempaat taasen ratsun altani  
Ja alhoon synkkään pudota mun sallit;  
Sa lupaat päivän, mutta saapuu yö,  
Ja hyveen vallan voittaa konnantyö!

ISEBEL (on ottanut Samerilta keihään, lähenee, se kädessä, sivulta profeettaa ja kun tämä on lopettanut sanansa, syöksee sen hänen kylkeensä).

Kas tässä, kuole, Baalin kiroama!

MIKA JEMLANPOIKA.

Kavala käärme, puritko jo mua!

(Kaatuu alas vuoren solaan.)

ISEBEL (kiirehtää Samerin luo, jolle ojentaa keihään).

Pois, joutuin pois! Tuo vuori vuotaa verta  
Kun kylkeen iskin vuoren velhoa.  
Vaan ei! Jos uskallat, niin käy ja katso,  
Mitenkä on tuon miehen laita nyt;  
En soisi, että henkiin jäisi hän.

SAMERI (saavuttuaan rotkon suulle, jonne katsoo).

Hän kuolon kanssa kamppailevan näyttää  
Ja verissänsä huutaa Jahvea.

ISEBEL.

Niin, parkukoon vain, apua ei tulle.

MIKA JEMLANPOIKA (rotkosta).

Nään pyhät tuomiosi täyttyvän  
Ja ylistän sun nimeäsi, Herra!

SAMERI (Isebelille),

Sa kuulitko?

ISEBEL.

Vai vielä ylistää!

Ma kiroaisin hänen sijassaan.

SAMERI (rotkoon katsoen).

On polvillansa luona Obadja  
Ja vannoo viattomuuttaan. Nyt hänet  
Jo siunaa profeetta ja kuoloon nukkuu...  
Obadja saapuu. (Kiiruhtaa pois solalta.)

ISEBEL.

Tule, paetkaamme!

(Rientävät vasemmalle.)

OBADJA (nousee solasta ja katselee ympärilleen).

On poissa peto hillitsemätön;  
Hän paennut on työtä hirveää.  
Oi pitkämielisyyttäs, suuri Jahve!  
Sa taivaan kantta vielä kannatat  
Ja pidättelet nuolet pitkäisen;  
Jo eikö syöksy perusteiltaan maa,  
Min lioittaa sun vanhurskastes veri?  
Ja nytkö Israeli taistelee?  
Se oikeutta pakanoilta vaatii,  
Mut juurinensa repii pyhyiden  
Omasta tarhastansa. Päätöksen  
Voi aavistaa. On onnellinen hän,

Ken hurskaan lepoon ajoissa jo pääsi.

1:NEN SOTAMIES (juoksee perimmäisestä solasta). Sa, herra, kuuletko?

OBADJA.

En.

1:NEN SOTAMIES.

Taistelu

On ankara tuon vuoren takana.  
Näin, kuinka yhteen ryntäsivät he  
Kuin Jordaani ja kaakon raivo myrsky.  
Nyt vasten vuorta sotahuudot kaikuu,  
Ja kilvet soivat, miekat välkkyvät;  
Mun rinnassani sydän vapisee,  
Vaan joukossa ma mielelläni oisin.

(Rientää jälleen solaan.)

OBADJA.

Miss' on nyt Mooses, käsin ojetuin  
Mi avun huutais Israelille?  
Ja missä Aaron, missä hurskas Hur  
Käsiä kannattamaan, kun ne väsyvät?

(Taistelun melua kuuluu. Sotilaat tulevat perimmäisen solan suulle.)

1:NEN SOTAMIES (tulee ensiksi). Nyt siirtyy taistelu, jo näkyy tänne.

2:NEN SOTAMIES (tulee). Se vasta temmellys!

3:S SOTAMIES (nousee solasta ja katsoo). Ja tuota yhtä Kaikk' ahdistavat.

1:NEN SOTAMIES.

Se on kuningas.

OBADJA (tultuaan solalle).

Se Josafat on!

2:NEN SOTAMIES.

Taivas, nyt hän kaatui!

3:s SOTAMIES. Taas pystyssä hän on!

1:NEN SOTAMIES.

Te näittekö

Tuon iskun, jolla Israelin mies  
Löi jättiläisen, joka tähtäsi  
Kuningas Josafatia?

OBADJA.

Se läksi

Kädestä Ahab kuninkaan.

2:NEN SOTAMIES.

Kas taas!

3:s SOTAMIES. Se oli läimäys!

1:NEN SOTAMIES.

Se mies ei nouse!

2:NEN SOTAMIES. Mik' on tuo huuto?

3:S SOTAMIES.

Ahaille kuolema!

OBADJA.

Vaan ahdistavat Josafatia.

1:NEN SOTAMIES. Oi katsokaa, hän horjuu!

2:NEN SOTAMIES. Kätensä Hän korottavi kohden taivasta!

3:S SOTAMIES. Hän pelastusta sielullensa huutaa!

OBADJA.

Oi, kiitos Jahven, nyt hän rauhan sai!

1:NEN SOTAMIES. Mik' ihme! Torvet soivat, taisto päätty!

2:NEN SOTAMIES. On kaatuneita! Verta uhkuu maa!

3:S SOTAMIES. He eroavat; tänne marssivat.

1:NEN SOTAMIES. He kiertää eri teitä; mutta yksi Edellä rientää.

OBADJA.

Ahab kuningas!

2:NEN SOTAMIES. On katse jalopeuran vihaisen!

3:S SOTAMIES. Mi voima vielä jälkeen taistelun!

AHAB (rynnäten perimmäisestä solasta, Obadjalle).

Tuo pukuni! Ma olen petetty.

Ja katalaksi pelkuriksi mun

Ken hyvänsä nyt saattaa mainita.

Miks piilottauduin vastoin luontoani

Tään valhevaipan suojaan? Miksi en

Ma saanut pauhinassa taistelun

Kuninkaan kostonmiekkää heiluttain

Niin lakaista kuin hävittävä myrsky,

Tai kaatua kuin honka taipumaton!

Vaan viel' on alla vaarumaton maa

Ja käteni voi miekkää heiluttaa;

Ma näytän heille vielä Ahabin.

(On kiireesti vaihtanut pukua Obadjan kanssa. Oikeasta vuoren solasta tulee BENHADAD, perimmäisestä JOSAFAT päälliköiden kera näyttämölle. Molempiin soliin tulee sotamiehiä. Ahab lähestyy kuninkaallisessa puvussa Benhadadia.)

On tässä Ahab eikä, kautta taivaan,

Lymyä ai'o. Halpa pettjä

Sa olet, Benhadad; päämiehesi

Ne kaikki ovat väärintekijöitä.

Ei nimeänne kelpo sankari

Voi häpeättä mainita. Min sanoin,

Sen todistan ma tällä kalvalla

Jokaista vastaan teistä. Tai kun teillä

On tapa kohden miestä ainoaa

Usuttaa koko sotajoukkonne —

Sen todistaa voin armeijaanne vastaan.

Sananne syöjät, kehnot luikurit

Olette kaikki. Voiko teistä ken

Sen Ahabista väittää, esiin käyköön!

BENHADAD (katselee päämiehiään, nämä katselevat toisiaan).

AHAB.

Ei kenkään astu. Teiltä puuttuvi

Ei yksin kunnia, vaan miehuuskin.

ASARIA (astuu Benhadadin eteen).

Suo, herra, minun häntä vastaan käydä!

BENHADAD.

Sa? Israelilainen! Mene! Mene!



ASARIA.

Ma hänen ylpeytensä nöyryytän.

(Astuu Ahabin eteen paljastetuin miekoin.)

Kuningas Ahab, väärintekijä,

Sanasi syöjä, pyhän oikeuden

Häpeämätön polkija sa olet;

Sen väitän kahden sotajoukon kuullen,

Sen hengelläni tässä todistan.

AHAB (ottaa kalveten askeleen taaksepäin).

Ken olet mies? Ja kuinka uskallat?

ASARIA.

On kädessäni ase Syyrian,

Vaan kostonmiekaks on se karkaistu

Sen synnin, kärsimyksen liekissä,

Min Samariaan sinä sytytit.

AHAB.

Vaan nimesi?

ASARIA.

Ei tuntematon sulle,

Mut kun sen kuulla tahdot, lausun sen.

Ma Asaria Jorainpoika olen,

Päämiehes, jolta Baalin temppelissä

Häpäisit kihlatun, ja jolle sa

Teit lupauksen. Mutta kuinka sen

Sa sitten täytit, itse parhain tiedät.

AHAB.

Voi pääsky välttää vainoavan haukan;

Jäliltään vuorikauris metsämiehen

Voi eksyttää, ja värisevä vohla,

Jot' ahnahasti väijyy leopardin

Veriset silmät, syrjään loikaten

Tään julman pedon kyntten raatelusta

Voi joskus päästä. Mutta ihminen

Ei paeta voi taivaan tuomiota,

Mi häntä kohtaa, sen ma näen nyt.

Vaan kysyn sulta, Jorainpoika, mies,

Ken milloin salaa, milloin julkisesti

Mun henkeäni väijyt, onko sulla

Se voima, puhdas, järkähtämätön,

Mi siltä vaaditaan, ken täyttämään

Käy taivaan tuomiota?

ASARIA.

Jahve jo

Sun lyönyt on, ja siks en sua pelkää.

AHAB.

Vaan kädessäin on säkenöivä säilä

Ja tuomiolle sillä ensin sun

Ja sitten uuden herrasi ma vaadin.

(Taistelevat. Ahab kaatuu.)

ASARIA.

Sa olet tuomittu.

AHAB (jonka luo Josafat ja Obadja kiirehtivät).

Sa osait!

Vaan aseesi sulle käteesi toi Jahve

Ja lausui: Tällä Ahabia lyö!

Sa löit. En estää voinut. Baalin armo

Ei auttanut.

ISEBEL (lähestyy vasemmalta).  
Niin kolkko aavistus  
Mua vetää tänne taas.

AHAB (huutaen).  
Oi Isebel,  
Ei vapahtanut mua Baalin armo! (Kuolee.)

ISEBEL.  
Sa julma Jahve!

(Syöksyy Ahabin luo.)

ASARIA (ojentaa miekkansa Benhadadille).  
Täss' on miekkasi!  
Taas Israelin kanssa taistelen  
Tai kuolen, jos se hengen multa vaatii.

BENHADAD (ottaen miekan Asarialta, joka siirtyy israelilaisten joukkoon).  
Tää kalpa välkkyy niinkuin salama,  
Min taivaastansa heittää jumalat  
Vihattaviaan musertamaan maahan,  
Tää Damaskussa olkoon muisto pyhä.  
Vaan, miehet Syyrian, on tullut ilta;  
Me marssikaamme yöksi Ramotiin.  
Ei enää meiltä kenkään sitä vaadi.

(Menee sotajoukkoineen oikealle.)

ISEBEL (Israelin sotilaille).  
Ket' olette te, säikähtäneet raukat,  
Te, joille Ahab runsaan leivän soi  
Ja teltit teetti leposijaksi,  
Te uskollisuutenne rikkojat?  
On käsissänne kiulut eikä miekat.  
Te toimetonna katselette vain,  
Kun sankari jää saaliiks kuoleman,  
Tukenne vankin horjuvi ja kaatuu.  
Vaan Israelin tyly Jahve on  
Nyt uhriksensa saanut Ahabin.  
Hän tätä muukalaisten ystävää  
Ei koskaan sietänyt. On kostonsa  
Nyt meitä kohdannut, vaan kostaneet  
Olemme mekin. Vaot syvät, laajat,  
On joukkoon hänen palvelijainsa  
Vihamme kyntänyt. Ja Israel  
Ei yksin hänen omaisuuttansa  
Nyt enää ole. Hänen tarhaansa  
On pakanuuden ruoho juurtunut;  
Ja sotaa hänen kanssaan vallasta  
Käy voitokkaana Baal ja Astartte.  
Hedelmät sangen karvaat Jahvelle  
Luo Ahabin ja Isebelin kylvö.  
Niin kostonriemu mulle nautinnon  
Tuo katkerimmassakin murheessa.

JOSAFAT.  
Pysähdy, raivotar, jos et sa tahdo,  
Ett' iskee sinuun ennen aikaansa  
Jo Jahven pyhän vihan salama.  
Mun edessäni kuolon synkät alhot  
Jo taannoin aukasivat kuilunsa,  
Ne olivat jo vähällä mun niellä,  
Maa alla vapisi ja yllä tummui taivas.  
Ma rikokseksi silloin huomasin  
Tään taistelumme, johon eksyin ma,

Ja katumuksen, epätoivon voima  
Ne pontevuutta loivat sieluuni;  
Niin huusin syvyydestä kuoleman  
Ma Jahven armoa ja pelastuin.  
Ei hänen loppumaton voimansa  
Voi tarkoituksestansa eksyä.

OBADJA.

Jahve elää!

SOTILAAT.

Jahve elää!

ISEBEL (vaipuu alas).

\*\*\* END OF THE PROJECT GUTENBERG EBOOK AHAB ISRAELIN KUNINGAS: VIISINÄYTÖKSINEN  
MURHENÄYTELMÄ \*\*\*

Updated editions will replace the previous one—the old editions will be renamed.

Creating the works from print editions not protected by U.S. copyright law means that no one owns a United States copyright in these works, so the Foundation (and you!) can copy and distribute it in the United States without permission and without paying copyright royalties. Special rules, set forth in the General Terms of Use part of this license, apply to copying and distributing Project Gutenberg™ electronic works to protect the PROJECT GUTENBERG™ concept and trademark. Project Gutenberg is a registered trademark, and may not be used if you charge for an eBook, except by following the terms of the trademark license, including paying royalties for use of the Project Gutenberg trademark. If you do not charge anything for copies of this eBook, complying with the trademark license is very easy. You may use this eBook for nearly any purpose such as creation of derivative works, reports, performances and research. Project Gutenberg eBooks may be modified and printed and given away—you may do practically ANYTHING in the United States with eBooks not protected by U.S. copyright law. Redistribution is subject to the trademark license, especially commercial redistribution.

START: FULL LICENSE  
THE FULL PROJECT GUTENBERG LICENSE  
PLEASE READ THIS BEFORE YOU DISTRIBUTE OR USE THIS WORK

To protect the Project Gutenberg™ mission of promoting the free distribution of electronic works, by using or distributing this work (or any other work associated in any way with the phrase “Project Gutenberg”), you agree to comply with all the terms of the Full Project Gutenberg™ License available with this file or online at [www.gutenberg.org/license](http://www.gutenberg.org/license).

**Section 1. General Terms of Use and Redistributing Project Gutenberg™ electronic works**

1.A. By reading or using any part of this Project Gutenberg™ electronic work, you indicate that you have read, understand, agree to and accept all the terms of this license and intellectual property (trademark/copyright) agreement. If you do not agree to abide by all the terms of this agreement, you must cease using and return or destroy all copies of Project Gutenberg™ electronic works in your possession. If you paid a fee for obtaining a copy of or access to a Project Gutenberg™ electronic work and you do not agree to be bound by the terms of this agreement, you may obtain a refund from the person or entity to whom you paid the fee as set forth in paragraph 1.E.8.

1.B. “Project Gutenberg” is a registered trademark. It may only be used on or associated in any way with an electronic work by people who agree to be bound by the terms of this agreement. There are a few things that you can do with most Project Gutenberg™ electronic works even without complying with the full terms of this agreement. See paragraph 1.C below. There are a lot of things you can do with Project Gutenberg™ electronic works if you follow the terms of this agreement and help preserve free future access to Project Gutenberg™ electronic works. See paragraph 1.E below.

1.C. The Project Gutenberg Literary Archive Foundation (“the Foundation” or PGLAF), owns a compilation copyright in the collection of Project Gutenberg™ electronic works. Nearly all the individual works in the collection are in the public domain in the United States. If an individual work is unprotected by copyright law in the United States and you are located in the United States, we do not claim a right to prevent you from copying, distributing, performing, displaying or creating derivative works based on the work as long as all references to Project Gutenberg are removed. Of course, we hope that you will support the Project Gutenberg™ mission of promoting free access to electronic works by freely sharing Project Gutenberg™ works in compliance with the terms of this agreement for keeping the Project Gutenberg™ name associated with the work. You can easily comply with the terms of this agreement by keeping this work in the same format with its

attached full Project Gutenberg™ License when you share it without charge with others.

1.D. The copyright laws of the place where you are located also govern what you can do with this work. Copyright laws in most countries are in a constant state of change. If you are outside the United States, check the laws of your country in addition to the terms of this agreement before downloading, copying, displaying, performing, distributing or creating derivative works based on this work or any other Project Gutenberg™ work. The Foundation makes no representations concerning the copyright status of any work in any country other than the United States.

1.E. Unless you have removed all references to Project Gutenberg:

1.E.1. The following sentence, with active links to, or other immediate access to, the full Project Gutenberg™ License must appear prominently whenever any copy of a Project Gutenberg™ work (any work on which the phrase “Project Gutenberg” appears, or with which the phrase “Project Gutenberg” is associated) is accessed, displayed, performed, viewed, copied or distributed:

This eBook is for the use of anyone anywhere in the United States and most other parts of the world at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this eBook or online at [www.gutenberg.org](http://www.gutenberg.org). If you are not located in the United States, you will have to check the laws of the country where you are located before using this eBook.

1.E.2. If an individual Project Gutenberg™ electronic work is derived from texts not protected by U.S. copyright law (does not contain a notice indicating that it is posted with permission of the copyright holder), the work can be copied and distributed to anyone in the United States without paying any fees or charges. If you are redistributing or providing access to a work with the phrase “Project Gutenberg” associated with or appearing on the work, you must comply either with the requirements of paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 or obtain permission for the use of the work and the Project Gutenberg™ trademark as set forth in paragraphs 1.E.8 or 1.E.9.

1.E.3. If an individual Project Gutenberg™ electronic work is posted with the permission of the copyright holder, your use and distribution must comply with both paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 and any additional terms imposed by the copyright holder. Additional terms will be linked to the Project Gutenberg™ License for all works posted with the permission of the copyright holder found at the beginning of this work.

1.E.4. Do not unlink or detach or remove the full Project Gutenberg™ License terms from this work, or any files containing a part of this work or any other work associated with Project Gutenberg™.

1.E.5. Do not copy, display, perform, distribute or redistribute this electronic work, or any part of this electronic work, without prominently displaying the sentence set forth in paragraph 1.E.1 with active links or immediate access to the full terms of the Project Gutenberg™ License.

1.E.6. You may convert to and distribute this work in any binary, compressed, marked up, nonproprietary or proprietary form, including any word processing or hypertext form. However, if you provide access to or distribute copies of a Project Gutenberg™ work in a format other than “Plain Vanilla ASCII” or other format used in the official version posted on the official Project Gutenberg™ website ([www.gutenberg.org](http://www.gutenberg.org)), you must, at no additional cost, fee or expense to the user, provide a copy, a means of exporting a copy, or a means of obtaining a copy upon request, of the work in its original “Plain Vanilla ASCII” or other form. Any alternate format must include the full Project Gutenberg™ License as specified in paragraph 1.E.1.

1.E.7. Do not charge a fee for access to, viewing, displaying, performing, copying or distributing any Project Gutenberg™ works unless you comply with paragraph 1.E.8 or 1.E.9.

1.E.8. You may charge a reasonable fee for copies of or providing access to or distributing Project Gutenberg™ electronic works provided that:

- You pay a royalty fee of 20% of the gross profits you derive from the use of Project Gutenberg™ works calculated using the method you already use to calculate your applicable taxes. The fee is owed to the owner of the Project Gutenberg™ trademark, but he has agreed to donate royalties under this paragraph to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation. Royalty payments must be paid within 60 days following each date on which you prepare (or are legally required to prepare) your periodic tax returns. Royalty payments should be clearly marked as such and sent to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation at the address specified in Section 4, “Information about donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation.”
- You provide a full refund of any money paid by a user who notifies you in writing (or by e-mail) within 30 days of receipt that s/he does not agree to the terms of the full Project Gutenberg™ License. You must require such a user to return or destroy all copies of the works possessed in a physical medium and discontinue all use of and all access to other copies of Project Gutenberg™ works.
- You provide, in accordance with paragraph 1.F.3, a full refund of any money paid for a work or a replacement copy, if a defect in the electronic work is discovered and reported to you within 90 days of receipt of the work.

- You comply with all other terms of this agreement for free distribution of Project Gutenberg™ works.

1.E.9. If you wish to charge a fee or distribute a Project Gutenberg™ electronic work or group of works on different terms than are set forth in this agreement, you must obtain permission in writing from the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the manager of the Project Gutenberg™ trademark. Contact the Foundation as set forth in Section 3 below.

1.F.

1.F.1. Project Gutenberg volunteers and employees expend considerable effort to identify, do copyright research on, transcribe and proofread works not protected by U.S. copyright law in creating the Project Gutenberg™ collection. Despite these efforts, Project Gutenberg™ electronic works, and the medium on which they may be stored, may contain “Defects,” such as, but not limited to, incomplete, inaccurate or corrupt data, transcription errors, a copyright or other intellectual property infringement, a defective or damaged disk or other medium, a computer virus, or computer codes that damage or cannot be read by your equipment.

1.F.2. LIMITED WARRANTY, DISCLAIMER OF DAMAGES - Except for the “Right of Replacement or Refund” described in paragraph 1.F.3, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the owner of the Project Gutenberg™ trademark, and any other party distributing a Project Gutenberg™ electronic work under this agreement, disclaim all liability to you for damages, costs and expenses, including legal fees. YOU AGREE THAT YOU HAVE NO REMEDIES FOR NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, BREACH OF WARRANTY OR BREACH OF CONTRACT EXCEPT THOSE PROVIDED IN PARAGRAPH 1.F.3. YOU AGREE THAT THE FOUNDATION, THE TRADEMARK OWNER, AND ANY DISTRIBUTOR UNDER THIS AGREEMENT WILL NOT BE LIABLE TO YOU FOR ACTUAL, DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR INCIDENTAL DAMAGES EVEN IF YOU GIVE NOTICE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

1.F.3. LIMITED RIGHT OF REPLACEMENT OR REFUND - If you discover a defect in this electronic work within 90 days of receiving it, you can receive a refund of the money (if any) you paid for it by sending a written explanation to the person you received the work from. If you received the work on a physical medium, you must return the medium with your written explanation. The person or entity that provided you with the defective work may elect to provide a replacement copy in lieu of a refund. If you received the work electronically, the person or entity providing it to you may choose to give you a second opportunity to receive the work electronically in lieu of a refund. If the second copy is also defective, you may demand a refund in writing without further opportunities to fix the problem.

1.F.4. Except for the limited right of replacement or refund set forth in paragraph 1.F.3, this work is provided to you ‘AS-IS’, WITH NO OTHER WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PURPOSE.

1.F.5. Some states do not allow disclaimers of certain implied warranties or the exclusion or limitation of certain types of damages. If any disclaimer or limitation set forth in this agreement violates the law of the state applicable to this agreement, the agreement shall be interpreted to make the maximum disclaimer or limitation permitted by the applicable state law. The invalidity or unenforceability of any provision of this agreement shall not void the remaining provisions.

1.F.6. INDEMNITY - You agree to indemnify and hold the Foundation, the trademark owner, any agent or employee of the Foundation, anyone providing copies of Project Gutenberg™ electronic works in accordance with this agreement, and any volunteers associated with the production, promotion and distribution of Project Gutenberg™ electronic works, harmless from all liability, costs and expenses, including legal fees, that arise directly or indirectly from any of the following which you do or cause to occur: (a) distribution of this or any Project Gutenberg™ work, (b) alteration, modification, or additions or deletions to any Project Gutenberg™ work, and (c) any Defect you cause.

## **Section 2. Information about the Mission of Project Gutenberg™**

Project Gutenberg™ is synonymous with the free distribution of electronic works in formats readable by the widest variety of computers including obsolete, old, middle-aged and new computers. It exists because of the efforts of hundreds of volunteers and donations from people in all walks of life.

Volunteers and financial support to provide volunteers with the assistance they need are critical to reaching Project Gutenberg™’s goals and ensuring that the Project Gutenberg™ collection will remain freely available for generations to come. In 2001, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation was created to provide a secure and permanent future for Project Gutenberg™ and future generations. To learn more about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation and how your efforts and donations can help, see Sections 3 and 4 and the Foundation information page at [www.gutenberg.org](http://www.gutenberg.org).

## **Section 3. Information about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation**

The Project Gutenberg Literary Archive Foundation is a non-profit 501(c)(3) educational corporation organized under the laws of the state of Mississippi and granted tax exempt status by the Internal Revenue Service. The Foundation's EIN or federal tax identification number is 64-6221541. Contributions to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation are tax deductible to the full extent permitted by U.S. federal laws and your state's laws.

The Foundation's business office is located at 809 North 1500 West, Salt Lake City, UT 84116, (801) 596-1887. Email contact links and up to date contact information can be found at the Foundation's website and official page at [www.gutenberg.org/contact](http://www.gutenberg.org/contact)

#### **Section 4. Information about Donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation**

Project Gutenberg™ depends upon and cannot survive without widespread public support and donations to carry out its mission of increasing the number of public domain and licensed works that can be freely distributed in machine-readable form accessible by the widest array of equipment including outdated equipment. Many small donations (\$1 to \$5,000) are particularly important to maintaining tax exempt status with the IRS.

The Foundation is committed to complying with the laws regulating charities and charitable donations in all 50 states of the United States. Compliance requirements are not uniform and it takes a considerable effort, much paperwork and many fees to meet and keep up with these requirements. We do not solicit donations in locations where we have not received written confirmation of compliance. To SEND DONATIONS or determine the status of compliance for any particular state visit [www.gutenberg.org/donate](http://www.gutenberg.org/donate).

While we cannot and do not solicit contributions from states where we have not met the solicitation requirements, we know of no prohibition against accepting unsolicited donations from donors in such states who approach us with offers to donate.

International donations are gratefully accepted, but we cannot make any statements concerning tax treatment of donations received from outside the United States. U.S. laws alone swamp our small staff.

Please check the Project Gutenberg web pages for current donation methods and addresses. Donations are accepted in a number of other ways including checks, online payments and credit card donations. To donate, please visit: [www.gutenberg.org/donate](http://www.gutenberg.org/donate)

#### **Section 5. General Information About Project Gutenberg™ electronic works**

Professor Michael S. Hart was the originator of the Project Gutenberg™ concept of a library of electronic works that could be freely shared with anyone. For forty years, he produced and distributed Project Gutenberg™ eBooks with only a loose network of volunteer support.

Project Gutenberg™ eBooks are often created from several printed editions, all of which are confirmed as not protected by copyright in the U.S. unless a copyright notice is included. Thus, we do not necessarily keep eBooks in compliance with any particular paper edition.

Most people start at our website which has the main PG search facility: [www.gutenberg.org](http://www.gutenberg.org).

This website includes information about Project Gutenberg™, including how to make donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, how to help produce our new eBooks, and how to subscribe to our email newsletter to hear about new eBooks.